

bülten

HAZİRAN | JUNI 2016
SAYI | AUSGABE 18

DİYANET İŞLERİ TÜRK İSLAM BİRLİĞİ (DİTİB) – TÜRKISCH-ISLAMISCHE UNION DER ANSTALT FÜR RELIGION e.V.

AYLIK BÜLTEN | MONATLICHE ZEITSCHRIFT

Gelin
Gönüller
Yapalım!

Bu Ramazan ve Her Zaman

Lasst uns
Herzen
versöhnen,

im Ramadan und jederzeit!



Ramazan'da

Kitap ve Hediyelik
Eşyalarda

%30'a
varan indirimler



~~85€~~
TOPLAM
60€
FİRSAT KAÇIRMAYINIZ



~~47€~~
TOPLAM
35€
FİRSAT KAÇIRMAYINIZ



**Ezan
Okuyan Saat**

Ramazan Ayı boyunca

40€

Kargo bedelli 5€

Berlin
Columbiadamm 128,
10965 Berlin
Tel: 030-69817238
Faks: 030-69507718

Frankfurt
Münchener Str. 21,
60329 Frankfurt a.M.
Tel: 069-24248708
Faks: 069-24248707

Hannover
Otto-Brenner Str.8
30159 Hannover
Tel: 0511-22804711
Faks: 0511-22804713

Münih
Schanzenbachstr. 1,
81371 München
Tel: 089-72018411
Faks: 089-72018416

Münster
Bremer Platz 48 - 52,
48155 Münster
Tel: 0251-3971814
Faks: 0251-3971815

Nürnberg
Kurfürstenstr. 16,
90459 Nürnberg
Tel: 0911-42468979
Faks: 0911-4184860

Stuttgart
Mauser Str. 19
70469 Stuttgart
Tel: 0711-8569955
Faks: 0711-8569934





6

Eğitim, Araştırma ve Yayın Hizmetleri Müdürlüğü | **Die Abteilung für Bildung, Forschung und Publikationen**



8

Çocuklarımızın Dini Gelişiminde Ramazan'ın Rolü | **Die Rolle des Monats Ramadan bei der religiösen Entwicklung unserer Kinder**



10

Osmanlı'da Ramazan | **Ramadan im Osmanischen Reich**



12

Modern Tutsaklık: Sosyal Medya | **Moderne Abhängigkeit: Die Sozialen Medien**



14

Yalnız Kahramanı HZ. EBÛ ZERR EL-ĞİFÂRÎ (r.a.) | **Der einsame Held EBÛ ZERR EL-GHIFÂRÎ (r.a.)**



16

Ramazan ve Oruç | **Ramadan und das Fasten**



18

Köln DİTİB Porz Mevlana Camii | **DITIB Köln Porz Mevlana Moschee**



20

Ramazana Hazırlık | **Vorbereitung auf den Ramadan**



22

Zekat ve fitır sadakasıyla ilgili sık soruların sorular | **Häufig gestellte Fragen über die Zekat und die Fitre**



24

Haberler | **Nachrichten**

“(O sayılı günler), insanlar için bir hidayet rehberi, doğru yolun ve hak ile batılı birbirinden ayırmanın apaçık delilleri olarak Kur’an’ın kendisinde indirildiği Ramazan ayıdır...”
(Bakara Suresi, 2/185)



Prof. Dr. Nevzat Yaşar Aşıkoğlu
DİTİB Genel Başkanı
DİTİB Bundesvorsitzender

Değerli Okurlar,

Gönüllerin ilahî rahmet ve mağfiret arzusu ile yıkandığı, iyilik duygularının kabardığı, müminlerin hayırda yarıştığı af ve mağfiret ayı ramazana ulaşmanın huzur ve mutluluğu içindeyiz.

Ramazan, paylaşmanın, hayırda yarışmanın, yaraları sarmanın, insanların derdiyle dertlenmenin içtenlikle yaşandığı bir aydır. Ramazan ayı, özümüzde var olan iyilik, kardeşlik ve dayanışma duygularımızı canlandırarak insani ilişkilerimizin yeniden inşasına katkılar sağlayan bir mağfiret iklimidir.

Ramazan, rahmet kapılarının sonuna kadar açıldığı, yardımlaşma ve dayanışmanın arttığı, sevginin, saygının, sabrın ve kardeşliğin daha da güçlendiği, birlik ve beraberliğin bir kat daha pekiştiği, 11 ayın sultanı diye ifade edilen ve içerisinde Kur’an-ı Kerim’de bin aydan daha hayırlı olduğu bildirilen “Kadir Gecesi”ni barındıran mübarek bir aydır.

Peygamber Efendimizin (s.a.s) hadisinde; evveli rahmet, ortası mağfiret, sonu da cehennemden kurtuluş olarak ifade edilen mübarek Ramazan ayı, yüce kitabımız Kur’an-ı Kerim’in indirildiği, gelişile sevinç ve heyecana kapıldığımız, nice manevî güzelliklerin yaşandığı rahmet, mağfiret ve arınma mevsimidir.

Oruç ve Kur’an ayı olarak da ifade edilen Ramazan ayı, birçok hikmeti ihtiva eder. Ramazan ayının

ferdi ve sosyal pek çok faydaları vardır. Oruç tutarak belirli bir zaman yeme içme ve cinsel arzularına karşı koyan kişi, sebat, kanaat, metanet ve sabır gibi ahlaki güzelliklere sahip olur; aç kalarak nimetlerin kıymetini bilir ve bu vesile ile yoksulların halini düşünüp onlara merhamet ve şefkat hisleriyle yaklaşma melekesi kazanır.

Ramazan, oruçla beraber nefislerin terbiye edildiği, zekât, sadaka ve iftarlarla yoksulların doyurulup gözetildiği, Kur’an okuma, mukabele takip etme, teravîh kılma, zikir, dua ve niyazlarla sevap ve mükâfatın arttığı; af ve mağfiretin çokça ihsan edildiği feyz, rahmet ve bereket ayıdır.

Ramazan ayının gölgesinin üzerimize düştüğü bu anlamlı zamanda, “Gelin Gönüller Yapalım! Bu Ramazan ve Her Zaman” başlığıyla DİTİB Bültenimizi siz değerli okurlarımızın istifadesine sunduk.

Bu vesileyle, başta ülkemizde, gönül coğrafyamızda ve Almanya’da yaşayanlar olmak üzere tüm dünya Müslümanlarının Ramazan ayını tebrik ediyorum. Ramazan ayının getirdiği bütün güzelliklerin hayatımızda yer etmesini temenni ediyor; rahmet, mağfiret ve bereket ayının tüm inananlar ve insanlık için hayırlar getirmesini, barış ve mutluluğa, Müslümanların kurtuluşuna vesile olmasını Cenab-ı Allah’tan niyaz ediyorum.

En kalbi selam ve muhabbetlerimle.

„(Diese bestimmte Anzahl von Fastentagen ist im) Monat Ramadan, in dem der Koran als Rechtleitung und mit klaren Beweisen zur Unterscheidung von Recht und Unrecht für die Menschen herabgesandt worden ist.“
(Koran, Bakara, 2/185)

Verehrte Leserinnen und Leser,

Wir sind glücklich und froh, den Monat der Barmherzigkeit Ramadan zu begehen, in dem die Herzen durch den Wunsch nach Gnade geläutert werden, sich Gefühle von Güte erheben und in dem die Gläubigen darin wetteifern, Gutes zu tun.

Der Ramadan ist der Monat, in dem aus innigstem Wunsch geteilt, um das Gute gewetteifert, den Bedürftigen geholfen und den Sorgen der Menschen Aufmerksamkeit geschenkt wird.

Der Ramadan ist der heilige Monat, in dem die Tore der Barmherzigkeit weit geöffnet sind, Hilfe und Solidarität zunehmen, die Liebe, der Respekt, die Geduld und Geschwisterlichkeit gestärkt, die Einheit und die Geselligkeit um eine Stufe verstärkt werden. Der Ramadan wird als der Gebieter über die elf Monate bezeichnet und beherbergt die Nacht des Schicksals (*leyletu 'l-Qadr*), von der es im erhabenen Koran heißt, dass sie segensreicher ist, als Tausend Monate.

In einem Hadis unseres Propheten (s) heißt es, dass der Anfang des segensreichen Monats Ramadan Barmherzigkeit, die Monatsmitte Gnade und das Monatsende Errettung vor dem Fegefeuer ist. In ihm wurde der erhabene Koran herabgesandt, mit seinem Kommen erfasst uns Freude und Aufregung und es ist eine Zeit der Barmherzigkeit, Gnade und Läuterung, in dem so manch Schönes erlebt wird.

Der Monat des Fastens und des Korans, Ramadan, birgt viele Weisheiten in sich. Der Ramadan hat viel individuellen und sozialen Nutzen. Diejenigen, die fasten und sich so für eine gewisse Zeit des Essens,

Trinkens und der sexuellen Wünsche enthalten, gewinnen Beständigkeit, Entschlossenheit, Überzeugung, Ruhe und Geduld. Während sie Hunger spüren, lernen sie den Wert der Gaben zu schätzen und denken an die Situation der Bedürftigen, denen sie sich nun mit Barmherzigkeit und Liebe zu nähern vermögen.

Der Ramadan ist der Monat, in dem durch das Fasten das Ego diszipliniert, durch Zekat, Spenden und Speisungen die Bedürftigen bedacht, durch das tägliche Koranlesen und Mitverfolgen (*mukabele*) in der Moschee, Nachtgebete (*terâwih*), Gottgedenken (*zikr*) und Bittgebete Gotteslohn erworben wird. Er ist ein Monat der Erfüllung, Barmherzigkeit und des Segens, in dem reichlich Vergebung gewährt wird.

In dieser sinnerfüllten Zeit, in der das Licht des Monats Ramadan auf uns fällt, haben wir für Sie, liebe Leser, in unserer Zeitschrift DITIB Bülten das Titelthema „Lasst uns Herzen versöhnen, im Ramadan und jederzeit!“ gewählt.

Zu diesem Anlass wünsche ich zuerst den Muslimen in der Heimat, in unseren Herzen und in aller Welt einen gesegneten Ramadan. Ich bete zu Allah, dass all die Schönheiten, die der Ramadan mit sich bringt, einen festen Platz in unserem Leben finden und dass der Monat der Barmherzigkeit, der Gnade und des Segens allen Gläubigen und der restlichen Menschheit Gutes bringt und zu Frieden, Glück und der Errettung der Muslime führt.

Mit den herzlichsten Grüßen



Eğitim, Araştırma ve Yayın Hizmetleri Müdürlüğü

Bu bölümde müdürlüğümüzün “Yayın Hizmetleri ve Araştırma Hizmetleri Büroların” tanıtacağız.

ARAŞTIRMA HİZMETLERİ BÜROSU

Araştırma Bürosu bilhassa Almanya ve Avrupa’da İslam konusu eksenli araştırmalar yapmaktadır. İslam İlahiyat Merkezlerinde yayınlanan ilahiyat ve İslamiyet ile ilgili makale ve eserleri incelemekte ve İslami konularda ihtiyaç tespitine yönelik alan araştırmalarını yürütmektedir. Bunun dışında İslam düşmanlığı ve ayrımcılık konuları incelenmektedir. Nisan 2016’da yayınlanan Cami Saldırıları Raporu aktüel ilmi araştırma çalışmasıdır.

YAYIN HİZMETLERİ BÜROSU

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği hizmet ettiği hedef kitlesine kalıcı eserler bırakmayı, öncelikle Almanya’da ve Avrupa’da yaşayan Müslümanların dini bilgileri doğru bir şekilde edinmelerini sağlamayı amaçlamaktadır. Bu vesile ile Eğitim, Araştırma ve Yayın Hizmetleri bünyesinde kurulan Yayın Hizmetleri Bürosunda özellikle basılı yayınlar ile ilgili çalışmalar yapılmaktadır. Bunun için doktora ve master tezleri yayınlanmakta, tercüme eser projeleri geliştirilerek, tercüme ekipleri oluşturulmakta, okullarda ve camilerde kullanılmak üzere dini bilgiler içeren kitaplar ve materyaller geliştirilmekte ve cami derneklerinin faaliyetlerinde kullanabilecekleri broşürler hazırlanmaktadır. Ayrıca dini kavramların Alman diline kazandırılması ve yazım kolaylığının sağlanması ve sistematikleştirilmesi için “UDA-Umschrift der DITIB Akademie/DİTİB Akademisi Transkripsiyon Kuralları” çalışması hayata geçirilmiştir.

DİTİB’in öğrenim yardımları kapsamında desteklediği öğrencilerin yüksek lisans ve doktora tezlerinin yanı sıra, İslami konularda Almanca olarak hazırlanan tezler de yayınlamaktadır. Dr. Bekir Alboğa’nın “Lehranalytische Betrachtung bei Abu’l-Hasan al-Mawardi” (Ebu’l Hasan el-Maverdi’nin Öğretilerinin Analitik İncelemesi) adlı doktora çalışması yayınlanmıştır. Mustafa Eren’in “Die Diskussion über die zeitgenössische Globalethik im Kontext von Hans Küng und İhwan aş-safa” (Hasan Küng ve İhvan-ı Safa Kap-samında Günümüzün Evrensel Ahlak Algısı Üzerine Tartış-

malar); Ahmet İnam’ın “Die theologischen, juristischen und sozialen Dimensionen der Sünde im Koran” (Kur’an’da Günah Kavramının Dini, Hukuki ve Sosyal Boyutları); Mahmud El-Wereny’nin “Mit Tradition in die Moderne? Yusuf al-Qaradawis Methodologie der Fiqh-Erneuerung in Theorie und Praxis” (Gelenekle Modernliğe Doğru? Yusuf el-Karadavi’nin fikhin teori ve pratiğinde tecdid metodolijisi) ve Oliver Ritter’in “Das islamische Familienrecht und seine Relevanz für in Deutschland lebende Muslime” (İslam’da Aile Hukuku ve Almanya’da Yaşayan Müslümanlar İçin Önemi) adlı doktora tezleri de baskı aşamasındadır. Almanya’da İslam dini ile ilgili Almanca eserlerin sayısının artırılmasının yanında, toplumun Almanca dini bilgiye olan ihtiyacını karşılamak amacı ile çeşitli dini eserlerin de Al-mancaya kazandırılması hedeflenmektedir. Bu amaçla tercüme edilecek kitapları belirlemek, tercüme ekipleri oluşturmak ve tercüme edilen eserlerin yayınlanmasını sağlamak, yayınlar bürosunun görev alanlarından biridir. Bu kapsamda her yaş grubunun kullanabileceği iki dilli “Kur’an Öğreniyorum – Ich lerne den Koran lesen” elifba, “İlmihal-Handbuch Islamischer Religionspraxis” (İlmihal), “Allah hat mich und alles andere erschaffen” (Beni ve her şeyi yaratan Allah), “Die Engel beten für uns” (Melekler benim için dua eder) ve Kutlu Doğum vesilesi ile hazırlanan “Der Prophet Muhammed und die Kultur des Zusammenlebens” (Hz Peygamber ve beraber yaşama ahlakı) adlı eserler yayınlanmıştır. Ayrıca “Mein Schicksal in Allahs Händen” (O’nun Dediği Olur – Kaza ve Kader), “Den Hadsch verstehen” (Hacı Anlamak), “Meine Religion” (Dinimi Öğreniyorum), “Meine gottesdienstlichen Handlungen” (İbadetlerimi Öğreniyorum), “Meine Bittgebete” (Dualarımı Öğreniyorum) baskı aşamasında olan diğer eserlerdir.

Cami din eğitimi için yayınlanan iki dilli elifba haricinde, kare kodlu ve sesli “Kısa Sureler ve Namaz Duaları Ezber Kitabı”, Kur’an-ı Kerim ve Temel Dini Bilgiler Kursu Sınıf Defteri ve Karnesi de basılmıştır. Ayrıca 2016-2017 ders dönemi için camilerde kullanılmak üzere “Camiye Gidiyorum I, II ve III” kitapları ve öğretici kitapları hazırlık ve baskı aşamalarında.

Cami rehberlikleri ve açık kapı günlerinde kullanılmak üzere “Der Islam und die Moschee“, “Prophet Muhammed”, “Tod und Sterbebegleitung im Islam” adlı eserler yayınlanmıştır.

Abteilung für Bildung, Forschung und Publikationen

In diesem Abschnitt werden wir die Büros für Forschung und für Publikationen in unserer Abteilung vorstellen.

FORSCHUNGSBÜRO

Das Forschungsbüro betreibt islamzentrierte Forschungen insbesondere in Bezug auf Deutschland und Europa. Es untersucht theologie- und islambezogene Artikel und Werke, die seitens der islamisch-theologischen Zentren veröffentlicht werden und betreibt je nach Bedarf Feldforschungen zu islamischen Themen. Außerdem werden Themen wie Islamfeindlichkeit und Diskriminierung recherchiert. Der im April 2016 publizierte Bericht über Moscheeübergriffe ist das jüngste wissenschaftliche Arbeitsprojekt.

PUBLIKATIONSBÜRO

Die Türkisch-Islamische Union der Anstalt für Religion e.V. hat das Ziel, dauerhaft zuverlässige Werke zu publizieren, die geeignet sind für die richtige Aneignung von Religionswissen ihrer Zielgruppe, den Muslimen in Deutschland und in Europa. Es werden Master- und Doktorarbeiten veröffentlicht, Übersetzungsprojekte entwickelt und Übersetzungskommissionen gebildet, Religionsbücher und Materialien zur Nutzung an Schulen und Moscheen entwickelt und Broschüren zur Nutzung in der Verbandsarbeit entworfen. Außerdem wurde das Projekt „UDA-Umschrift der DITIB Akademie“ ins Leben gerufen, um religiöse Terminologien zur deutschen Sprache hinzuzugewinnen und dabei ihre Schreibweise zu erleichtern und zu systematisieren.

Neben den Master- und Doktorarbeiten der Studenten und Promovierenden, die DITIB bezüglich der Studienförderung unterstützt, veröffentlicht sie zudem wissenschaftliche Arbeiten zu islamischen Themen, die in deutscher Sprache verfasst wurden. Die Doktorarbeit mit dem Thema „Lehranalytische Betrachtung bei Abu'l-Hasan al-Mawardi“ von Dr. Bekir Alboga wurde bereits publiziert. Die Doktorarbeiten mit den Titeln „Die Diskussion über die zeitgenössische Globalethik im Kontext von Hans Küng und Ihwan as-Safa“ von Mustafa Eren,

„Die theologischen, juristischen und sozialen Dimensionen der Sünde im Koran“ von Ahmet Inam, „Mit Tradition in die Moderne? Yusuf al-Qaradawis Methodologie der Fiqh-Erneuerung in Theorie und Praxis“ von Mahmud el-Wereny und „Das islamische Familienrecht und seine Relevanz für in Deutschland lebende Muslime“ von Oliver Ritter sind in der Druckphase.

Neben der Vervielfältigung der Anzahl deutscher Werke über die islamische Religion in Deutschland, wird auch das Ziel verfolgt, verschiedene theologische Werke ins Deutsche aufzuwerten, um den Bedarf an Religionswissen in der Gesellschaft zu decken. Daher gehört es zu den Aufgabenbereichen des Publikationsbüros, die zu übersetzenden Werke zu bestimmen, Übersetzungskommissionen zu bilden und für die Publikation der übersetzten Werke zu sorgen. So wurden allein seit letztem Jahr folgende zweisprachige Werke publiziert, die für jedermann geeignet sind: „Kur'an Öğreniyorum – Ich lerne den Koran lesen“, „Ilmihal - Handbuch Islamischer Religionspraxis“, „Allah hat mich und alles andere erschaffen“, „Die Engel beten für uns“, „Der Prophet Muhammed und die Kultur des Zusammenlebens“, das anlässlich des Jahrestags zur Geburt des Propheten veröffentlicht wurde. Außerdem sind folgende Werke in der Druckphase: „Mein Schicksal in Allahs Händen“, „Den Hadsch verstehen“, „Meine Religion“, „Meine gottesdienstlichen Handlungen“ und „Meine Bittgebete“.

Auch die Bücher „Kurze Suren und Bittgebete (Lernheft)“ mit Audioausgabe und die Klassenhefte des Koran- und Religionskurses wurden publiziert. Außerdem sind die Bücher „Camiye Gidiyorum I, II ve III“ („Ich gehe in die Moschee I, II und III“), die in der Moscheebildung im Schuljahr 2016/17 verwendet werden sollen, in der Vorbereitungs- und Druckphase.

Des Weiteren wurden die Broschüren „Der Islam und die Moschee“, „Prophet Muhammed“ und „Tod und Sterbebegleitung im Islam“, die bei Moscheeführungen und zum Tag der Offenen Moschee benutzt werden können, veröffentlicht.

ÇOCUKLARIMIZIN DİNİ GELİŞİMİNDE RAMAZAN'IN ROLÜ

♥ Hilal ARSLANTÜRK
DİTİB MERKEZ CAMİİ
BAYAN DİN GÖREVLİSİ

Çocuğa ahlaki değerleri öğretmek ve İslami bir kimlik kazandırmak, her Müslüman ebeveynin en önemli görevidir. Tertemiz bir fitratla¹ dünyaya gelen çocuklarımızın bedensel ihtiyaçlarını doğdukları günden itibaren bir gün dahi aksatmadan karşılıyorsak; güzel bir terbiye ile yetişmesi hususunda da aynı hassasiyet ve titizliği göstermemiz gerekir. Bu onlara karşı vazifelerimizin en başında gelir. Nitekim Hz. Peygamber (s.a.s) şöyle buyurmuştur: “Çocuklarınıza ikram (ve ihsan) ediniz. Onları güzel terbiye ediniz.”²

Manevi iklimiyle dört bir yandan bizi kuşatan ve ibadet duyarlılığımızın zirveye ulaştığı Ramazan ayı, çocuklarımıza dini yaşantının öğretilmesi, manevi eğitimin verilmesi bakımından da çok önemli bir fırsattır. Namaz, oruç, zekat gibi İslam'ın temel prensiplerinin daha da kuşatıcı bir şekilde fark edildiği bu kutsal mevsim; yetişkinler kadar çocuklar içinde rahmet vesilesidir.

Peki, bu süreç nasıl değerlendirilmeli ve neler yapılmalıdır? Bunları şu şekilde sıralayabiliriz:

1. Pedagogların “Haz Öteleme Eğitimi” olarak ifade ettikleri; isteklerini erteleme ve kontrol etme becerisini kazandırma: Anne-babaların en çok zorlandıkları konuların başında; çocuklarının istediklerinin hemen olmasını beklemeleridir.

Oruç tutmak sabrı, dolayısıyla beklemeyi öğretir. Yaş durumuna göre yarım gün veya tam gün oruç tutularak isteklerini zamana yayma ve öteleme becerisi onlara bu şekilde öğretilir.

2. Benmerkezcilikten kurtulma ve empati kurma: Kişilik gelişiminin en önemli aşaması benmerkezcilikten uzaklaşmadır. Ramazan ayının sadece belli bir süre aç kalmaktan ibaret bir ay olmadığı, yardıma muhtaç insanların halini anlamaya ve elinde olanı paylaşmaya yönelik bir ibadet ayı da olduğu anlatılmalıdır. Harçlıklarından ya da eşyalarından ihtiyaç sahiplerine vermeleri teşvik edilmektedir. Böylelikle merhamet duyguları gelişir. Sahip olduğu nimetlerin farkına vararak şükür kavramını da öğrenmiş olurlar.

3. Namaz eğitimi: Hz. Peygamber (s.a.s) “Çocuk yedi yaşına ulaştı (sağını solundan ayırt etmeye başladı) mı ona namazı emredin.”³ buyurmaktadır. Teravih namazlarına çocuklarla birlikte gitmek, camide koşup oynamasına müsaade etmek, hem camiye hem de namaza olumlu yaklaşmasını sağlayacaktır. Ayrıca büyükleri tarafından kabullenme, onlarla ortak mekanı paylaşma sosyal gelişimi açısından da önem arz etmektedir.

4. Kur'an eğitimi: Din eğitiminin temelinde, çocuğa Kur'an'ı öğretmek, sevdirmek ve tanıtmak başta gelir. Kur'an ayı olan Ramazan'da anne babalar çocuklarıyla birlikte okuma programları yapabilirler. Ayrıca bazı ayetlerin anlamları okunarak Kur'an'ı tanımaları sağlanmalıdır. İslam ahlakının Kur'an'ı yaşamaktan ibaret olduğu anlatılmalıdır.

5. İbadetin külfet değil nimet olduğunu öğretmek: Çocuğa İslam ahlakına uygun tutum ve davranışları öğretmede en önemli nokta anne ve babasından gördükleridir. Bu durum, ibadet bilinci kazanmasında söz ve nasihatten daha etkilidir. İftar ve sahur sofralarında şahit olduğu mutluluk ve heyecan, ibadet etmenin huzur vesilesi bir nimet olduğu gerçeğini anlamasını sağlayacaktır.

İnsanlığın hidayet rehberi olan Kur'an bu ayda nazil olduğunu nazarı dikkate alacak olursak; bir yönüyle Ramazan irşad ve eğitim ayıdır. Bu kutlu mevsim çocuklarımızın dini eğitimi için değerlendirilmesi gereken kıymetli bir zaman dilimidir. Hz. Peygamber'in (s.a.s) ifade buyurduğu şu hakikati unutmayalım: “Bir baba evladına iyi bir terbiyeden daha güzel bir miras bırakamaz.”⁴

[1] Müslim, Kader 22

[3] Ebü Davud, Salât 26

[2] İbn Mace, Edeb 3

[4] Tirmizi, Birr, 33

Die Rolle des Monats Ramadan bei der religiösen Entwicklung unserer Kinder

Die Vermittlung der moralischen Werte und einer islamischen Identität an ihre Kinder ist die wichtigste Aufgabe der muslimischen Eltern.

Unsere Kinder kommen mit vorzüglichen Veranlagungen auf die Welt und wir sorgen von Geburt an für ihre körperlichen Bedürfnisse. Mit dieser Sorgfalt und Gründlichkeit sollten wir auch für eine vorbildliche Erziehung sorgen. Dies ist unsere wichtigste Aufgabe unseren Kindern gegenüber. Denn unser Prophet Muhammed (s.a.s.) sagte: „Macht Euren Kindern Angebote und seid gut zu ihnen. Sorgt für eine gute Erziehung eurer Kinder.“ Der Ramadan, der in uns das Gefühl der religiösen Spiritualität und Elan für praktische Gottesdienste auslöst, ist eine Gelegenheit, unsere Kinder in das praktisch-religiöse Leben einzuweihen und ihnen eine religiöse Erziehung zu vermitteln. Dieser besondere Zeitabschnitt, in dem die religiösen Grundpflichten wie das Gebet, Fasten und Zekat umfassender und intensiver empfunden werden, ist voller Barmherzigkeit, sowohl für Erwachsene als auch für die Kinder.

Wie wir aber diesen besonderen Zeitabschnitt ertragreich gestalten und was wir dafür in Gang setzen müssten, können wir wie folgt auflisten:

1. „Erziehung zur Fähigkeit des Bedürfnisaufschubes“

Einer der wichtigsten Herausforderungen der Eltern, ist die Erwartung der Kinder für die sofortige Erfüllung der Wünsche. Fasten hingegen lehrt Geduld auszuüben, also warten zu können. Je nach Alter können die Kinder halbtags oder ganztags fasten und somit lernen, ihre Wünsche auf eine

lange Zeit zu schieben und mit der Erfüllung der Wünsche zu warten.

2. Befreiung vom Egozentrismus und Entwicklung des Empathiegefühls:

Die wichtigste Phase der Persönlichkeitsentwicklung ist die Überwindung des Egozentrismus. Dem Kind ist nahezubringen, dass der Ramadan nicht nur ein Monat ist, in dem die Muslime einige Zeit hungrig bleiben. Er ist vielmehr ein Monat, in dem mehr Gottesdienste verrichtet werden. Durch die aktive Teilnahme am Fasten wird die Situation der bedürftigen Menschen nachvollzogen und zum Teilen des eigenen Besitzes mit ihnen gelehrt. Die Kinder könnten dazu bewegt werden, ihr Taschengeld und persönliche Gegenstände mit Bedürftigen zu teilen.

So entwickelt sich ihr Gefühl der Barmherzigkeit. Sie lernen die Wertschätzung ihrer eigenen Sachen und somit auch den Begriff des Dankes gegenüber Gott.

3. Das Erlernen des Gebetes:

Unser ehrwürdiger Prophet Muhammed (s) sagte: „Wenn das Kind das siebte Lebensjahr erreicht und in der Lage ist, links und rechts zu unterscheiden, bringt ihm das Pflichtgebet bei.“

Der gemeinsame Besuch der Terawih-Gebete mit den Kindern, und ihnen zu erlauben in der Moschee zu spielen, würde eine positive Einstellung des Kindes zur Moschee und Gebet entwickeln. Darüber hinaus ist die Akzeptanz des Kindes bei den Älteren und der gemeinsame Aufenthalt mit ihnen, für die soziale Entwicklung des Kindes von enormer Bedeutung.

4. Das Erlernen des Korans:

Das Lernen des Koranlesens steht auf der Prioritätenliste der religiösen Erziehung und Bildung an erster Stelle. Ramadan ist der Monat des Korans und in diesem Monat können die Eltern gemeinsame Koranleseaktionen mit ihren Kindern organisieren. Des Weiteren kann Kindern die Bedeutung des Korans durch die Übersetzung einiger Verse vermittelt werden. Es sollte erklärt werden, dass nach islamischen Werten zu leben, ein Leben entsprechend dem Koran ist.

5. Gottesdienste sind keine Last, sondern ein Segen Gottes:

Bei der Erziehung des Kindes zu einer islamischen Verhaltensweise ist das Verhalten der Eltern, das sie vorleben, für das Kind der entscheidende Punkt. Dies ist bei der Entwicklung des Bewusstseins für das Gebet effektiver als Worte und Ratschläge.

Die Freude und der Enthusiasmus, das er beim Iftar und Sahur beobachten kann, sorgen für die Erkenntnis, dass die Verrichtung der Gebete ein Mittel zur Seelenruhe ist.

Wenn man bedenkt, dass der Koran als Rechtleitung für die Menschheit in diesem Monat offenbart worden ist, ist somit der Ramadan ein Monat der religiösen Aufklärung und Bildung.

Dieser religiös besondere Monat ist für die religiöse Bildung der Kinder ein sehr wertvoller Zeitabschnitt. Jene Tatsache aus dem Munde des ehrwürdigen Propheten (s) darf niemals vergessen werden: **„Nichts Besseres vererbt ein Erziehungsberechtigter seinem Kind, als eine gute Erziehung.“**

Osmanlı'da Ramazan

Muhsin SAYLAN
BONN DİTİB MERKEZ CAMİİ
DİN GÖREVLİSİ

Osmanlı döneminde Ramazan ayının apayrı bir önemi vardı. Osmanlı Devleti Ramazan ayına mahsus olarak tembihnameler (uyarıcı bildiriler) yayınlamıştır. Ramazan tembihnameleri bu ayın kıymetine binaen halkın dikkat etmesi gereken bir takım kuralları ihtiva ediyordu.

Osmanlı döneminde Ramazan'ın, edebiyat, sanat, günlük hayat, mutfak, eğlence hayatını etkilediği ve bu alanlara damgasını vurduğu bilinmektedir.¹

Osmanlı'da ramazan, hilalin gözlenmesiyle, Ramazan hazırlıkları ise Şaban ayının 15'inde başlardı. Camilerde, şerbetler, lokumlar dağıtılır, sair zamanlar aydınlatılmayan İstanbul sokakları, Ramazan'da kandillerle aydınlatılırdı. Camilerin dışı mahya ile içi kandillerle süslenirdi.

Osmanlı'da Ramazan'ın yaklaşmasından dolayı gerek ekmek, gerekse eşya fiyatlarının inip çıkmaması konusunda devlet tarafından sabit fiyatlar belirleniyor ve belgelerde kayda geçiyordu. Bu çıkan fiyat belgelerine narh defteri deniliyordu. Bu fiyat belgelerini mahalle imamlarının bakkallara iletmeleleri emrediliyordu. Bu şekilde Ramazan ayında özellikle gıda maddelerinin fiyatları düşük tutulması ve fakir ailelerinde Ramazan'da rahat alışveriş yapması sağlanırdı.²

Zenginlerin evi sürekli açık kalır ve bu durum fakirlerin gözdesiydi. Yılda bir ay bile olsa bu konaklarda iftar etme imkânına kavuşuyorlardı. İsteyen istediği zaman hiç davet edilmeye gerek

duymadan beğendiği bir konağın kapısını çalardı ve bu durum yadırganmazdı. Dış kirası günümüze kadar ulaşamayan bir Osmanlı âdeti idi. İftarlara mahsus olan bu âdet, yemeğe gelen misâfirlere, ev sahibi tarafından verilen para yahut küçük hediyelerdi. İftara davet edilen şahıslar, bir bakıma dişlerini ev sahibinin zevkine kirâyaya vermiş sayıldıklarından, ev sahibi dahi bu kirâyı, misâfirlerini uğurlarken öderdi. Kimsesizler, yoksullar ve evsizler de unutulmaz, onların da iftar ve sahur yemekleri davulcular ve bekçiler eliyle zengin konaklardan gönderilirdi. Ramazan'da zengin bir şahıs bakkala gelir ve zenginliği ölçüsünde (esâsen gönül zenginliği ölçüsünde) "İlk yirmi kişinin borcunu hesapla" diyerek bu şahısların borcunu öderdi. Bazen tek bir şahıs tarafından bu borç defteri kapatılır, fakirler borçlarından kurtarılırdı. Burada bir başka güzellik daha vardı ki, o da ne borçlu borcunu kimin ödediğini bilir, ne de ödeyen kimin borcunu ödediğini bilirdi. Ramazanın ilk cuma namazı Ayasofya'da kılınırdı. İkinci Cuma Eyüp Sultan'da, üçüncü Cuma Fatih'te, dördüncü Cuma Süleymaniye'de kılınırdı. Büyük konaklarda teravih namazı kıldırarak medrese talebeleri tutulurdu.

Bursa camilerinde çokça mevlit okunur ve mevlit yazarı Süleyman Çelebi'nin mezarı ziyaret edilirdi. İmamlar terâvih namazının her 4 rekâtını ayrı bir makamda kıldırır, müezzinler de rekât fâsıllarında, aynı makamdan

ilâhiler söylerlerdi. Vitr namazından önce de salat-i ümmiyeler, Buhûrîzâde Mustafa İtrî Efendi'nin bestelediği makamda tekbirler okunurdu.

Camiler sahura kadar açıktı. Hatta bazı camilerde sahur ve iftar yemekleri dağıtılırdı. Büyük konakların bâzılarında sakal-ı şerif olur, konak sahibinin komşuları ve dostları tarafından Ramazanın 15'inde ziyaret edilirdi. Osmanlı zamanında Sultanahmet meydanındaki Alman Çeşmesi musluklarından Ramazan boyunca daima şerbet akardı. Çocuklar, mahalle mekteplerine ve camilere gider, Kur'an öğrenir, mukâbele yaparlardı. Mahyada yazılan yazılar umûmiyetle Yüce Allah'ın isimleri, hadis-i şeriflerden kısa iktibaslar, ya da "Hoş geldin Ramazan" gibi cümleler olurdu. Son 10 gün "Elveda Ramazan" gibi veda cümleleri yazılırdı.

Karagöz, Orta oyunu ve Meddah Ramazan'ın vazgeçilmez eğlenceleriydi. Ramazan'a has kahveler vardı. Diğer kahvelerden farklı olarak kahveye giriş paralı idi. Kahvede bir kişi kitap okur, herkes dinlerdi. Kitap okuyan kahve parası vermezdi. Kahveye giren evvelâ herkese selam verir: "Selamün Aleyküm Kahvehane Milleti!" der ve herkes selamını alır.

Ramazanlarda padişahın huzurunda Tefsir dersleri okunurdu. Padişah'ın huzurunda okunduğu için bu derslere "Huzur Dersleri" denirdi.³

[1] Karaman, Hayrettin, Ramazan Kültürü, <http://www.hayrettinkaraman.net/yazi/hayat/0065.htm>

[2] Akova, Aişe, Osmanlı'da Ramazan Âdetleri, Hayat Online Dergisi 71. sayı

[3] Tarihçi -Arastirmaci Yazar, Sami Simsek, Mahmut

Ramadan im Osmanischen Reich

Der Monat Ramadan hatte zur osmanischen Zeit eine besondere Auswirkung auf die Gesamtgesellschaft. Der Staat erteilte speziell für diesen Monat Erlasse, die gewisse Anordnungen zur Einhaltung besonderer Regeln für die Bevölkerung beinhalteten.

Der Ramadan beeinflusste zu jener Zeit die Literatur, die Kunst, das Alltagsleben, die Küchenkultur und die Vergnügungsaktivitäten.

Der Anfang des Monats wurde mithilfe der Mondsichtung festgelegt. Die Vorbereitungen hingegen begannen schon fünfzehn Tage zuvor, am 15. Schâbân. In den Moscheen wurden köstliche Getränke und süße Speisen verteilt. Die eher dunklen Straßen von Istanbul wurden durch Laternen beleuchtet. Die Moscheen wurden für den Ramadan innen und außen geschmückt. Im Äußeren beleuchteten beschriftete Lichterketten (mahya) die Stadt, während im Inneren die prächtigen Versammlungsorte mit Laternen verziert wurden.

Damit die Preise für Brot und weitere Waren auch zu Ramadan konstant blieben, wurden für diese Güter die Preise im Vorfeld festgelegt und niedergeschrieben. Diese Niederschriften wurden in Registern (narh-defteri) festgehalten. Die Imame hatten dann die Aufgabe, diese Register den Lebensmittelgeschäften auszuhändigen. Somit wurde gesichert, dass auch ärmere Familien im Ramadan ihre Einkäufe erledigen konnten.

Die Türen der wohlhabenden Stadtvillen waren zu dieser Zeit stets für Gäste offen. So hatten besonders ärmere Menschen, sei es auch nur ein Monat im Jahr, die Möglichkeit, in wohlhabenden Stadtvillen ihren Iftâr, das Fastenbrechen, zu vollziehen. Jeder konnte nach seinem eigenen Belieben, ohne auf eine Einladung zu warten, zu den wohlhabenden Häusern seiner Wahl gehen und

an der Tür klingeln. Dies wurde von niemandem für befremdlich gehalten.

Die „Zahnmiete“ war eine osmanische Tradition, die noch bis zur heutigen Zeit erhalten blieb. Der Gastgeber bereitete kleine Geschenke oder Geld vor, die er an seine Gäste nach dem Iftâr verteilte. Menschen, die zum Iftâr eingeladen wurden, galten als „Vermieter der eigenen Zähne“ zum Vergnügen des Gastgebers. Der Gastgeber bezahlte somit die Miete beim Fortgehen der Gäste.

Verwaiste, Arme und Obdachlose wurden im Ramadan auch nicht vernachlässigt. Die wohlhabenden Bewohner der Stadtvillen verteilten mit Hilfe der Trommler und Wächter Iftâr und Sahûr-Gerichte (das Nachtessen vor Beginn des Fastens) an diese. Außerdem suchten Wohlhabende ein Lebensmittelgeschäft auf, um je nach ihrem Wohlstand (und ihrer Herzengüte), die Schulden der armen Menschen zu begleichen. Sie sagten: „Berechne die Schulden der ersten 20 Personen.“ Anschließend bezahlten sie diese. Manchmal wurden von einer einzigen Person die gesamten Schulden bezahlt und die armen Menschen von ihren Schulden befreit. Eine weitere Besonderheit dieser Tradition war außerdem, dass weder der Entschuldete wusste, wer für ihn bezahlte, noch der Bezahler wusste, wessen Schulden er beglich.

Das erste Freitagsgebet zu Ramadan wurde in der Hagia Sophia verrichtet, das Zweite in der Eyüp Sultan Moschee, das Dritte in der Fatih Moschee und das Vierte in der Süleymaniye Moschee. Darüber hinaus wurden Madrasa-Studenten beauftragt, in wohlhabenden Stadtvillen das Terawih-Gebet mit der Gemeinde zu verrichten.

In den Moscheen in Bursa wurden sehr oft Mewlid-Veranstaltungen durchgeführt und das Grab von Süleyman Çelebi, dem Autor des Mewlid's,

besucht. Die Imame rezitierten in den Terawih-Gebeten unterschiedliche Rezitationsarten nach den ersten vier Gebetseinheiten, denen die Muezzins mit religiösen Gesängen folgten. Vor dem Witr-Gebet wurden verschiedene Eulogien und Lobgesänge auf den Propheten, die vom berühmten Buhûrîzâde Mustafa İtrî Efendi komponiert wurden, vorgetragen.

Die Moscheen waren bis zum Sahûr offen. Manche Moscheen beteiligten sich auch an Iftâr und Sahûr-Veranstaltungen und boten diese in ihren Räumlichkeiten an. In manchen Palästen und Stadtvillen wurden Reliquien ausgelegt. Nachbarn und Bekannte konnten diese dann am 15. Tag besichtigen. Am Deutschen Brunnen auf dem Sultan-Ahmet-Platz gab es süße Erfrischungsgetränke während des gesamten Monats. Kinder gingen in die Stadteilschulen und Moscheen, lernten den Koran und lasen diesen einmal von Anfang bis Ende durch. An den Lichterketten an Moscheen standen die schönsten Namen Allahs, Auszüge aus Hadisen oder „Sei begrüßt Ramadan“ geschrieben. In den letzten zehn Tagen wurden diese dann durch „Auf Wiedersehen Ramadan“ ersetzt. Die wichtigsten Vergnügungsaktivitäten waren das Schattenspiel Karagöz, das türkische Volkstheater Orta Oyunu und die Meddah-Erzählungen. Für den Ramadan gab es spezielle türkische Cafés, in dem für den Eintritt bezahlt wurde. Einer las in diesen Cafés vor, andere hörten ihm zu. Der Vorleser selbst bezahlte kein Eintritt. Beim Eintritt in das Café wurden alle mit dem Friedensgruß begrüßt und entsprechend zurückgegrüßt. Im Ramadan wurde in der Anwesenheit des Sultans Tefsir-Unterricht durchgeführt. Wegen seiner Anwesenheit wurden diese auch „Huzur Dersleri“ (Anwesenheitsunterricht) genannt.

✦ Nuray Canalp TURAN
LEVERKUSEN DİTİB CAMİİ
BAYAN DİN GÖREVLİSİ

Modern Tutsaklık: SOSYAL MEDYA



İçinde yaşadığımız dünyanın bizler için bir imtihan yurdu olduğu bilinen bir gerçek olmakla birlikte imtihan denilince akla, başımıza gelmesini istemediğimiz musibetler geliyor. Fakat imtihanın hoşumuza giden, bizi kendine çeken, bize lütfedilen nimetleri ve sahip olduğumuz imkânları da kapsadığı bir hakikat.

Özellikle içinde bulunduğumuz bu çağda insanların, uzakları yakın ettiği, hızlı iletişim imkânı sunduğu, hayatı kolaylaştırdığı gibi masum niyetlerle birer kullanıcısı olduğumuz sosyal medya ve sanal cemaatler de sahip olduğumuz imkân gereği bu imtihanın bir parçası haline gelmektedir. Aslında imtihanımız bizzat sosyal medya veya sanal cemaatler ile değil bunlarla olan ilişkimizde ve sahip olduğumuz bu imkânın yönlendirmelerini ve ortaya koymuş olduğu yaşam biçimini her hangi bir değer süzgecinden geçirmeden olduğu gibi kabul ettiğimizde ortaya çıkmaktadır. Müminler hayatlarının her anında sorumluluk bilinci ile hareket etmek zorundadır. Ortamın sanal olması ilahi emirlerin gerçekliğini ortadan kaldırmayacağı gibi müminler olarak sosyal medyanın farkında olmadan

bizlerden neleri götürdüğü konusunda muhasebemizi iyi yapmalıyız.

Zaman bizlere lütfedilmiş bir nimet ve bizler bu dünyada, bize takdir edilen, sınırlı olan zamanımızla ebedi olan hayatı kazanmaya adayız. İbadetlerimizin zamanla olana ilişkisi düşünüldüğünde, zamanın rıza-ı ilahi istikametinde ve etkin kullanımı bize iki dünya mutluluğunun kapılarını aralayacaktır. Fakat internet veya sosyal medya ortamında iletişim hızının ve miktarının artması iletişimde kaliteyi düşürürken ciddi bir zaman israfını da beraberinde getirmektedir.

Sosyal medya adeta bir zaman hırsız gibi işlev görebilmekte, hatta bizi esareti altına bile alabilmektedir. Bizler insanın özgürlüğünü maddeye bağlı olmamak diye anlatırken; telefonsuz, internet bağlantısız yaşayamayan, sosyal medya dışında var olamayan gençleri, sosyal medyadan önce var olan hayatlarını unutan yetişkinleri görebilmekteyiz.

İnsan ve sosyal medya ilişkisinde imtihanımız diyebileceğimiz bir diğer husus ise zedelenen mahremiyet algımız. Sosyal medya, mahremiyet algımızın çözülüşünün gözler önüne serildiği yer olarak karşımıza çıkabiliyor.

İnsanların çok özel anlarını hiç çekinmeden paylaştığı günümüz dünyasında mahremiyetin yitirilmesini izleyebiliyoruz. Evlerimizin perdelerini sonuna kadar açabiliyor, evlerimizde misafir ağırlamaktan öte evlerimizi herkes ile paylaşabiliyoruz. Yapılan bu teşhircilik de mahremiyet algımızı zedeliyor ve onarılmaz hasarlar bırakabiliyor.

Özellikle gerçek hayatlarında mahremiyet ölçülerine dikkat edenlerin sanal ortamda bu ölçüler yokmuş gibi davranmaları üzerine düşünmek gerekiyor. Yine yaşadığımız hayat ve inandığımız ilkeler ile bu ortamlardan zihinlerimize akan hayatlar arasındaki ciddi uçurumu, sosyalleşelim derken aslında kendimize yabancılaşıp asosyalleştirmemizi, sosyal medyada saatlerce akrabalarımızla, arkadaşlarımızla konuşurken gerçek hayatta yani başımızdaki insanların sıkıntılarını göremeyişlerimizi de düşünmeliyiz.

Hangi zaman ve zeminde olursa olsun Allah'ın her şeyi gören, her şeyi bilen bir varlık olduğunu hatırimızdan çıkartmadan, günlük hayattaki tutumlarımıza olduğu gibi dijital ortamdaki tutumlarımıza da inancımızın yön vermesi duasıyla...

Moderne Abhängigkeit: DIE SOZIALEN MEDIEN

Es ist eine bekannte Tatsache, dass die Welt, in der wir leben, ein Ort der Prüfung für uns ist. Und wenn wir Prüfung hören, dann kommen uns Unglücke in den Sinn, die wir uns nicht wünschen. Wahr ist aber auch, dass Prüfungen die Möglichkeiten über die verfügen, und diejenigen Gaben umfassen, die uns gefallen und uns anziehen.

Soziale Medien und virtuelle Gemeinschaften werden in unserem Zeitalter aufgrund der Möglichkeiten, die uns zur Verfügung stehen, zu einem Teil dieser Prüfung, auch wenn wir diese mit harmlosen Absichten wie das Ferne näher zu bringen und schnelle Kommunikation zu gewährleisten, kurzum das Leben einfacher zu gestalten, in Anspruch nehmen.

Eigentlich tritt unsere Prüfung nicht bei Sozialen Medien und virtuellen Gemeinschaften als solche sondern vielmehr bei unserem Verhältnis zu ihnen und unserer blinden Übernahme des von ihnen hervorbrachten Lebensstils in Erscheinung, wenn dieses ohne ein Werteraster unüberlegt ohne Prüfung übernommen werden.

Gläubige Muslime sind verpflichtet, in jeder Lage ihres Lebens verantwortungsbewusst zu handeln. Die virtuelle Umgebung hebt die göttlichen Gebote in keiner Weise auf, so müssen wir gläubige Muslime in uns gehen und selbst reflektieren, was die sozialen Medien alles von uns wegnehmen, ohne dass wir es registrieren können.

Die Zeit ist eine göttliche Gabe, die

uns Menschen beschert worden ist, und uns obliegt, auf der Welt mit der uns zugeteilten begrenzten Zeit für das ewige Leben zu streben. Wenn wir an das Verhältnis zwischen unseren Gottesdiensten und der Zeit denken, so öffnet uns die optimale Nutzung der Zeit auf dem wohlgevollten Weg Allahs Pforten zum Heil und Glück im Diesseits und Jenseits. Die schnellere Kommunikationsmöglichkeit des Internets oder der sozialen Medien bringt neben der sinkenden Qualität der zwischenmenschlichen Kommunikation auch eine zunehmende Verschwendung der Zeit mit sich.

Die sozialen Medien fungieren daher als Diebe der Zeit, sie ziehen uns in ihren Bann. Indem wir predigen, dass die Freiheit des Menschen in seiner Unabhängigkeit von Rauschmitteln liegt, beobachten wir Jugendliche, die ohne Telefon und Internetverbindung nicht leben können und außerhalb der sozialen Medien nicht existieren können, sowie Erwachsene, die an ihre Zeit vor diesen Medien sich nicht mehr erinnern können.

Eine weitere Herausforderung in der Beziehung Mensch und soziale Medien ist unsere Wahrnehmung in puncto Privatsphäre, der erhebliche Schaden davon trägt.

Die sozialen Medien treten als eine Plattform vor uns, in der unsere Wahrnehmung für eine Privatsphäre vor unseren Augen entschwindet.

Es ist leider Gottes zu beobachten, wie sich in der heutigen Zeit mit dem

Posten intimster Momente der Menschen die Privatsphäre zugrunde geht. Wir öffnen die Vorhänge unserer Wohnungen, anstelle Gäste zu sich nach Hause einzuladen, wir teilen unsere vier Wände mit allen. Diese Art von Exhibitionismus zerstört unsere Wahrnehmung der Privatsphäre und hinterlässt irreparable Schäden.

Es ist vonnöten, über diejenigen Gedanken zu machen, die im wirklichen Leben der Privatsphäre einen hohen Stellenwert zu sprechen, jedoch im virtuellen Netz so auftreten, als sei das Wort Privatsphäre ihnen kein Begriff. Wir müssen auch über die ernsthafte Diskrepanz Gedanken machen zwischen unserem Leben mit Werten, an die wir glauben, und das durch die Medien in unsere Geister fließende Leben. Denn beim Versuch sich virtuell zu sozialisieren, entfremden wir uns selbst und werden zu nicht gesellschaftsfähigen Individuen. Ebenso ist es bemerkenswert, dass wir in der virtuellen Welt stundenlange Gespräche mit Verwandten und Freunden führen, wo wir aber oftmals die Sorgen und Probleme unserer Nächsten nicht wahr nehmen.

Gleichgültig wann und zu welcher Begebenheit auch immer, wir sollten uns immer vor Augen führen, dass Allah der Allsehende, der Allwissende ist. In der Hoffnung, dass unsere Taten im realen und virtuellen Leben von den Grundprinzipien unseres Glaubens geführt werden mögen.



YALNIZ KAHRAMAN

HZ. EBÛ ZERR EL-ĞİFÂRÎ (r.a.)

Asıl adı Cündeb b. Cünâde olmakla birlikte, Ebû Zerr künyesi ile meşhur olmuştur. Arap yarımadasında kervanlara baskın yapmakla meşhur olan Gıfâr kabilesine mensuptur. Bu kabilenin bir mensubu olarak Cündeb b. Cünâde de yol kesip yağma faaliyetlerine iştirak etmiş, hatta bu konuda kavmi içinde şöhret bulmuştur. Ancak bu özelliğine rağmen onun Cahiliye dönemi Arap hayatında en yaygın inanç şekli olan puta tapıcılıktan uzak durduğu rivayet edilmektedir.

Ebû Zerr (ra), Hz. Peygamber'in miladi 610 yılında davete başladığı haberini alınca derhal Mekke'ye geldi ve O'nun huzurunda İslam'a girerek ilk Müslümanların arasına dahil oldu. İslam dinini kabul etmesinden önceki gözükpekliliğini Mekke'de de sergileyen Ebû Zerr (ra), gizli davetin gerçekleştiği ve Müslüman olanların ancak Mekke'nin uzak vadilerinde toplanıp ibadet edebildikleri bir dönemde Kâbe'ye giderek İslam'a girdiğini herkese açıklama cesaretini gösterdi. Üstelik bununla da iktifa etmeyerek orada bulunan müşrikleri, tevhid inancını benimsemeye çağırdı. Onun davranışını kendileri için bir saygısızlık ve meydan okuma olarak kabul eden Mekke uluları, hep birlikte üzerine saldırarak onu feci bir şekilde dövdüler. Ebû Zerr'i (ra), linç girişiminden Hz. Peygamber'in amcası Abbas'ın (ra) müdahalesi kurtardı. Ticaretlerinin engellenmesi endişesi karşısında Mekkeliler derhal Ebû Zerr'i (ra) serbest bıraktılar. Buna rağmen o, ertesi gün yine aynı yerde Müslümanlığını açıklamak suretiyle müşrikleri kızdırmış ve yine saldırıya uğramıştır. Olaydan haberdar olan Rasûlullah, onu yanına çağırarak Mekke'de kalmasının hem kendisi hem de diğer Müslüman-

lar için tehlike oluşturacağı endişesiyle yurduna gitmesini, orada kendi kabilesini İslam'a davet etmesini ve çağrılmadıkça Mekke'ye gelmemesini istedi. Ebû Zerr (ra) Hz. Peygamber'in tavsiyeleri doğrultusunda yurduna döndü ve halkını dine davete başladı. O kadar ki Hz. Peygamber'i görmeden Gıfârlık pek çok bedevi Arap, onun vasıtasıyla İslam dinine girdi.

Ebû Zerr (ra), Müslüman olmasından itibaren hicretin 5. yılına kadar geçen uzun süre zarfında Benî Gıfâr yurdunda yaşadı. Nihayet Hendek gazvesinin ardından Medine'ye intikal ederek muhacirler arasına katıldı. Medine'ye hicretten sonra da Hz. Peygamber'in mes-cide bitişik olarak inşa ettirdiği Suffe denilen eğitim ve barınma merkezinin müdavimleri arasına katılıp Ashâb-ı Suffe'den biri oldu. Bu dönemde sürekli olarak Rasûlullah'ın yakınında bulundu, O'ndan doğrudan ilim almaya başladı. Diğer taraftan da bütün sivil ve askerî faaliyetlere Hz. Peygamber ile birlikte iştirak etti. Müslümanlar için en zorlu askerî harekâtlardan biri olan Tebuk seferi esnasında zayıf devesi ile yolculuk yapmak zorunda kalan Ebû Zerr (ra), ordunun konaklama yerine ancak sonradan ulaşabildi. O, gidış yolunda bulduğu suyu kendisi içmemiş, Müslümanlara getirmişti. Bu davranışından son derece memnun ve müteessir olan Allah Rasûlü ona hayır duada bulunmuş ve ashabına **"o, yalnız yürür, yalnız ölür ve yalnız haşrolur"** buyurmuştur.

Hz. Ömer (ra) zamanın da Suriye ve Ürdün fetihlerinin ardından Mısır fethine iştirak etti, burada bir müddet kaldıktan sonra tekrar Medine'ye döndü.

Hz. Osman (ra)'ın halifeliliği zamanın da Şam eyalet valisi Muaviye'nin Anadolu

seferleri ve Kıbrıs fethine de katıldı. Gerek Suriye gerek Mısır gerekse İran fetihlerinde elde edilen muazzam ganimetler sonucunda toplumda görülen refah ve devlet adamlarının harcamalarındaki artış üzerine Ebû Zerr (ra) zamanın idarecilerini uyarmıştır. Bu sebeple, düşüncelerinden rahatsız olanların sözlü ve fillî müdahaleleriyle karşı karşıya kalmasıyla Hz. Osman (ra) onu Medine'ye yakın bir yerde bulunan, kervanların konakladıkları Rebeze denilen bir yerde yaşamaya razı etmiştir.

Vefatına kadar insanlardan uzak bir vaziyette bu konaklama yerinde hayatını devam ettiren Ebû Zerr (ra), hicretin 32. yılının Zilhicce ayında (Temmuz 653) vefat etti. Ebû Zerr (r.a.) 281 hadis rivayet etti. Onun rivayet ettiği hadislerin az olması inzivayı, yalnız yaşamayı sevmesinden kaynaklanmaktadır.

Cesareti, samimiyeti, açık sözlülüğü ve doğruluğu ile ashab arasında şöhret bulan Ebû Zerr (ra) hakkında Allah Rasûlü'nün, **"gökkubbenin altında Ebû Zerr'den daha doğru sözlü kimse yoktur"** buyurduğu rivayet edilir. Ashab-ı Suffe arasında olması sebebiyle Allah Rasûlü'nün en yakınında bulunma imkânından sonuna kadar istifade eden Ebû Zerr (ra), ilmi bizzat kaynağından almış, ondan duyduğu hadisleri ezberlemiş ve bunları diğer Müslümanlara aktarma gayreti içinde olmuştur.

Kaynak: DİA

أبو زر
الغفاري

DER EINSAME HELD **EBÛ ZERR EL-GHIFÂRÎ (r.a.)**

Sein ursprünglicher Name ist Dschundeb ibn Dschunâde, doch bekannt geworden ist er unter seinem Beinamen Ebû Zerr. Er gehörte zum Stamm der Ghifâr, die bekannt dafür waren, dass sie auf der Arabischen Halbinsel Karawanen überfielen. Als Angehöriger dieses Stammes beteiligte sich auch Dschundeb ibn Dschunâde an den Raubzügen, was ihn in seinem Stamm sogar zu Ruhm brachte. Doch ist auch überliefert, dass er trotz dieser Eigenschaft dem Götzendienst, der im Leben der Araber die verbreitetste Glaubensform war, fern blieb.

Als Ebû Zerr von der Einladung des Propheten zum Islam, die im Jahre 610 n.Chr. begann, hörte, eilte er nach Mekka und trat dem Islam bei, wodurch er zu den ersten Muslimen gehörte. Seinen Mut, den er bereits vor seinem Beitritt zum Islam besaß, zeigte er nun auch in Mekka. In einer Zeit, in der im Verborgenen zum Islam eingeladen wurde und die Muslime sich nur in Tälern weit außerhalb Mekkas versammeln und beten konnten, ging er zur Kaaba und verkündete jedem mutig, dass er dem Islam beigetreten sei. Damit nicht genug, rief er die Polytheisten dazu auf, den Glauben an den einen Gott (tewhîd) anzunehmen. Die führende Schicht von Mekka, die dieses Verhalten ihnen gegenüber als Respektlosigkeit ansah, stürzte sich gemeinsam auf ihn und verprügelte ihn aufs Heftigste. Nur das Einschreiten von Abbâs (r.a.), dem Onkel des Propheten (s), verhinderte, dass Ebû Zerr gelyncht wurde. Die Mekkaner, die die Verhinderung ihres Handels befürchteten, ließen Ebû Zerr augenblicklich frei. Trotz allem brachte er die Polytheisten am folgenden Tag wieder gegen sich auf, als er am selben Ort wieder verkündete, dass er Muslim sei. Und

wieder wurde er angegriffen. Der Gesandte Gottes, der davon erfuhr, rief ihn zu sich und wollte, da er sich und die anderen Muslime in Gefahr brachte, dass Ebû Zerr in seine Heimatstadt zurückkehrt und seinen eigenen Stamm zum Islam einlädt. Er solle so lange nicht nach Mekka zurückkehren, bis er gerufen werde. Ebû Zerr folgte der Empfehlung des Propheten (s), kehrte in seine Heimatstadt zurück und begann, sein Volk zum Glauben einzuladen. Und so traten viele arabische Beduinen aus Ghifâr dem Islam bei, ohne den Propheten (s) gesehen zu haben.

Ebû Zerr (r.a.) lebte, nachdem er Muslim geworden war, bis zum Jahre fünf nach der Hidschra im Gebiet des Stammes der Ghifâr. Schließlich siedelte er nach dem Graben-Kampf (Hendek) nach Medina um und gehörte dann zu den Muhâdschirîn. Nach seiner Übersiedlung nach Medina gehörte er zu den Leuten der Suffa (ashâbu 's-suffa), dem Bildungszentrum, das der Prophet (s) neben der Moschee errichten ließ. In dieser Zeit blieb er in der Nähe des Gesandten Gottes (s) und erwarb sein Wissen direkt von diesem. Darüber hinaus nahm er neben dem Propheten (s) an allen zivilen und militärischen Aktionen teil. Auch beim Tebuk-Feldzug, der zu den schwersten Aktionen der Muslime gehörte, war Ebû Zerr dabei, obwohl er mit seinem schwachen Kamel reisen musste und daher erst spät am Rastplatz des Heeres ankam. Das Wasser, das er auf dem Reiseweg fand, trank er nicht selbst, sondern nahm es für die Muslime mit. Der Gesandte Gottes (s), der mit diesem Verhalten zufrieden und davon beeindruckt war, betete für ihn und sagte zu seinen Gefährten: „Er marschiert allein, er stirbt allein und bei seiner Auferstehung wird er auch allein

sein.“ In der Zeit des Kalifen Omar (r.a.) war er bei der Eroberung Syriens und Jordaniens dabei und nahm auch an der Eroberung Ägyptens teil. Nachdem er dort eine Zeit lang geblieben war, kehrte er wieder nach Medina zurück.

Während des Kalifates von Osman (r.a.) beteiligte er sich auch an den Anatolien-Feldzügen und der Zypern-Eroberung des Provinzgouverneurs von Syrien Muâwiya. Ebu Zerr übte Kritik, nachdem er nach den Eroberungen von Syrien, Ägypten und Iran sah, wie durch die enorme Kriegsbeute der Wohlstand in der Bevölkerung und die Ausgaben der Staatsmänner zunahm. Daraufhin intervenierten diejenigen, die sich durch seine Kritik angegriffen fühlten, was den Kalifen Osman (r.a.) dazu bewegte, Ebû Zerr davon zu überzeugen, nach Rebeze, einer Raststätte für Karawanen in der Nähe von Medina, zu gehen. Ebû Zerr (r.a.), der bis zu seinem Tode fern der Menschen in dieser Raststätte für Karawanen lebte, starb im Jahre 32 der Hidschra (Juli 653). Ebû Zerr überlieferte 281 Hadise. Diese kleine Anzahl der von ihm überlieferten Hadise lässt sich durch seine Vorliebe für die Einsiedlung und das Alleinsein erklären. Über Ebû Zerr, der sich unter den Prophetengefährten durch seinen Mut, seine Treue, seine Offenheit und Ehrlichkeit auszeichnete, sagte der Gesandte Gottes (s) der Überlieferung nach: „Es gibt unter dem Himmelszelt niemanden, der so offene Worte spricht, wie Ebû Zerr.“ Da Ebû Zerr zur Ashabu 's-Suffa gehörte, befand er sich bis zum Schluss in der Nähe des Propheten. Ebû Zerr nahm somit sein Wissen direkt aus der Quelle, lernte die Hadise, die er hörte, auswendig und bemühte sich, diese den Muslimen weiter zu geben.



BİR AYET BİR HADİS

✦ Şenol DURMUŞ

WASSENBERG DİTİB CAMİİ
DİN GÖREVLİSİ

Yüce Allah (c.c.) Bakara Suresi 183. ayet-i kerimede buyuruyor ki;

“Ey iman edenler! Allah’a karşı gelmekten sakınmanız için oruç, sizden evvelkilere farz kıldığı gibi size de farz kıldı.”¹

Peygamber Efendimiz (s.a.s.) bir hadis-i şeriflerinde buyuruyorlar ki;

“Oruç bir kalkandır. Oruçlu, saygısızlık yapmasın, kötü konuşmasın. Eğer biri kendisine sataşmaya kalkarsa, iki defa, ‘Ben oruçluyum.’ desin...”²

Yüce Mevla'nın emrettiklerini yerine getirmede büyük faydalar, yasakladıklarını yapmada büyük zararlar bulunmaktadır. İbadetlerin tüm hikmet ve faydalarını tamamen bilme imkânımız olmasa da Allah'ın buyrukları ve yasaklarında, kulluk açısından temelde Hakk'a riayet, halkın hakkına riyeti de kapsamaktadır. İşte oruçlu, samimi olarak yaptığı ibadetin karşılığında manevî bir zırha bürünmekte, kimseye kötü söz söylememe ve çatmama, kendisine laf atarak, sataşarak kötü davranışta bulunana da kibarca ‘ben oruçluyum, lütfen bana dokunma’ diyerek kimsenin kendisine ilişmeyeceği bir kalkana sahip olmaktadır. Kalkan, nasıl ki düşmanın kılıç darbelerine karşı

askeri koruyorsa oruç sahibi de öyle korunacaktır. Nitekim yukardaki ayet-i kerime buna işaret etmekte ve Allah’a karşı gelmekten sakınmanın bir yolunun da oruç ibadetini layığıyla yerine getirmekten geçtiğini ifade etmektedir. Esasen oruç sadece imsak vaktinden iftar vaktine kadar bir amaç uğruna ve bilinçli olarak midenin aç, susuz bırakılması ve cinsel ilişkiden uzak durulması şeklinde dışardan gelen saldırılara karşı değil, zihni ve gönlü oruç tutturarak tüm azalarıyla birlikte nefisinden, şehvî istek ve arzularından, şeytanın vesveselerinden velhasıl bütün kötülüklerden korunmaktır. Böylece Müslüman, kimseye zararı olmayan, kimseden de zarar görmeyen bir kula dönüşüverecektir. Halka gösterdiği bu nazik davranışından ötürü Hakk'ın teveccühünü de kazanacaktır.

Bu açıdan dinimizin beş esasından biri olan oruç diğer ibadetlerden farklı olarak, oruçlunun kendisi belirtmediği müddetçe Allah'tan başka hiç kimsenin bilemeyeceği, içerisinde gösteriş ve riyanın bulunmadığı sırf bu yüzden önceden bildirilen derecelerin çok üzerinde, sevabını bizzat Allah Teala'nın vereceği bir ibadettir. Zira oruç, içinde sabrı, otokontrolü, samimiyeti ve mücadeleyi barındıran bir irade eğitimidir. Oruçlu; öncelikle elinden, dilinden ve diğer azalarından meydana gelecek kötü tutum ve davranışlara çekidü-

zen vererek bir bakıma kendi kendine ‘ben oruçluyum’ diye telkin ederek bu oruç kalkanını nefisinden başlayacak şekilde kullanacaktır. Ardından bir başkası oruçluya işecek, sataşacak, hakaret, kavg, dövüş, sövüş edecek olsa kendisinin oruçlu olduğunu ve onun sataşmalarına tutum ve davranış olarak cevap vermeyeceğini, şahsına saygısı yoksa da oruç ibadetine saygı göstermesini beklediğini ifade ederek Peygamberimizin buyurduğu üzere iki defa ‘ben oruçluyum’ deme suretiyle kalkanını kullanmaya devam edecektir. İşte Hz. Peygamber’in ifade ettiği oklara, kılıçlara ve mızraklara karşı sahibini koruyan kalkan bu oruçtur. Aksi halde sahibini koruyamayan kalkan bir silaha dönüşür ki, sevapların kaybolması şöyle dursun hem açlık ve susuzluk gibi zahmetlere katlanmak zorunda kalabilir hem de Allah’a isyan ettiğinden dolayı günahlara sürüklenebilir.

[1] Bakara, 2/183

[2] Buhârî, Savm, 2





EIN VERS EIN HADITH

♥ Şenol DURMUŞ

WASSENBERG DITIB MOSCHEE
RELIGIONSBEAUFTRAGTER

„Gläubige! Das Fasten ist euch vorgeschrieben, so wie es den Angehörigen früherer Offenbarungsreligionen vorgeschrieben war, damit ihr euch gottgefällig verhaltet.“¹

„Das Fasten ist ein Schutz. Der Fastende soll nicht respektlos sein und übel reden. Wenn ihn jemand zu belästigen versucht, so soll er „Ich faste“ sagen.“²

Bei der Einhaltung der Gebote unseres erhabenen Herrn gibt es große Vorteile, werden die Verbote hingegen nicht beachtet, so führt dies zu großen Nachteilen für Mensch und Gesellschaft.

Auch wenn wir nicht über die Möglichkeit verfügen, den Sinn und die Vorteile der gottesdienstlichen Handlungen in aller Ausführlichkeit zu erkennen, beinhalten die göttlichen Ge- und Verbote aus der Perspektive der Gott-Mensch-Beziehung im wesentlichen auch das Respektieren der Menschenrechte, da man sich an das Göttliche hält.

Der Fastende eben ist es, der sich für seine aufrichtig vollzogene gottesdienstliche Handlung in ein spirituelles Schutzschild umhüllt. Er besitzt nunmehr einen Schutz, der ihn davor

hindert, niemandem Übles zu sagen und zu provozieren; Dieses Schild schützt ihn von verbalen Belästigungen und Schikanen anderer, indem er höflich mit den Worten „ich faste, bitte belästige mich nicht“, diese Versuche zurückweist.

Das Fasten wird den Fastenden vor üblen Versuchen und Streitigkeiten schützen.

Geradeso weist der obige gnadenreiche Vers auf diese Tatsache hin und betont, dass die hinreichende Einhaltung des Fastengebots eine weitere Möglichkeit ist, sich nicht gegen Gott aufzubegehren.

Grundsätzlich bedeutet das Fasten nicht nur von der Morgendämmerung bis zum Sonnenuntergang mit einem bestimmten Sinn und Zweck auf Essen, Trinken und Geschlechtsverkehr zu verzichten und somit den äußerlichen Wünschen entgegenzuwirken; Es gilt unter anderem mit der Seele und dem Verstand zu fasten und somit sich selbst mit all seinen Gliedern vor seiner eigenen Triebseele, seinen wollüstigen Wünschen und Begehren, den Einflüsterungen des Teufels, kurzum allem Übel in Schutz zu nehmen.

Auf dieser Weise wird der Muslim sich zu einem Menschen verwandeln, der keinem Schaden zufügt, der aber auch vor dem Schaden anderer in Sicherheit ist.

Aufgrund dieser vorzüglichen Verhaltensweise in der Gesellschaft erlangt der Mensch die Gunst des wahren Gottes.

Aus diesem Grunde ist das Fasten, das eine der fünf Säulen der islamischen Religion ist, ein Gottesdienst, der anders als andere gottesdienstliche Taten außer Gott von niemand anderem erkannt wird, solange der Fastende davon kein Preis gibt; Es birgt deswegen keine Augendienerei (riya) in sich

und seine Belohnung wird deswegen mit einem noch höheren Rang als nur denkbar von Gott dem Erhabenen höchstpersönlich erteilt.

Denn das Fasten ist eine Willenserziehung, die die Geduld, Selbstkontrolle, Aufrichtigkeit und die Anstrengung umfasst.

Der Fastende sollte von dem Schutz des Fastens Gebrauch machen, indem er mit seiner Triebseele beginnend in erster Linie die aus seiner Hand, Zunge und anderen Gliedern hervorkommenden schlechten Taten und Verhaltensweisen zurechtweist und sich selber in gewisser Hinsicht mit dem Satz „ich bin am Fasten“ selbstbeeinflusst.

Wenn jemand mit dem Fastenden in irgendeiner Weise streiten will, ihn angreift, verhöhnt, Gewalt anwendet und ausfallend wirkt, sollte er dieser Person weiterhin mit der oben genannten Aussage begegnen und mitteilen, dass er fastet. Damit signalisiert er, falls der Gegner seine Person nicht respektiert, zumindest er dem Gebot des Fastens Respekt erweisen möchte, und er setzt in dem Falle weiterhin seinen Schutzschild ein und sagt entsprechend der Empfehlung unseres Propheten „Ich faste“.

Eben dieses Fasten ist es, das der Prophet als ein Schutzschild definierte und das den Fastenden von jeglichen Angriffen schützen wird. Andernfalls verwandelt sich dieses Schutzschild für seinen Besitzer in eine Last und der Mensch müsste, neben dem Verlust des göttlichen Lohns einerseits, Hunger und Durst erleiden und da er sich gegen Gott auflehnt, könnte er auch noch in Sünden verfallen.

[1] Baqara 2/183

[2] Buhârî, Savm, 2



DİTİB KÖLN PORZ MEVLANA CAMİİ

KÖLN - Köln merkeze yaklaşık 17 km uzaklıkta bulunan Porz takriben 110.000 nüfuslu Köln şehrine bağlı bir ilçedir. Porz ve etrafında yaklaşık 10 bin Türk nüfusu yaşamaktadır. Toplam Müslüman nüfusu ise takriben 15.000 (10-15%) dir.

Eski Porz Mevlana Camii

1989'da eski bir yem fabrikası satın alınarak vatandaşlarımızın gayretleriyle 1990 dan itibaren faaliyete geçmiştir. Takriben 700 kişilik kapalı ibadet alanı bulunmaktadır. Binanın eski ve kullanışsız olması ve

de ihtiyaca cevap verecek yeterlikte olmaması sebebiyle yeni bir cami yapımına ihtiyaç duyulmuştur.

Yeni Porz Mevlana Camii

Vatandaşlarımızın özverili çalışmaları neticesinde 2007 de temelden yapımına başlanılan Porz Mevlana Camimiz 2014 yılında ibadete açılmıştır. Tamamen yönetimimizin, vatandaşlarımızın ve özellikle kadın kollarının gayretleriyle yapılan camimizde banka kredisi kullanılmamış ve borçsuz olarak yapılmıştır.

Porz ilçesinde tek camii olma konumu ile bütün müslümanlara hitap etmektedir.

2700 m² alanda 500 m² alan üzerine kurulan yeni camimiz 1500 kapasiteli olup, 500 kişilik konferans salonu, 200 kişilik kafeterya bölümü ve bürolar bölümünden oluşmaktadır. Ek olarak camimizin arsasına projesi hazır olan eğitim binamızın yapımına en kısa zamanda başlanması hedeflenmektedir.

Derneğimizin aktif 470 üyesi bulunmaktadır.

DITIB Köln Porz Mevlana Moschee

KÖLN - Der Kölner Stadtteil Porz liegt in einer Entfernung von 17 km vom Kölner Stadtzentrum entfernt und hat ungefähr 110.000 Einwohner. In Porz und Umgebung leben ungefähr 10.000 Türken. Die Anzahl der muslimischen Bevölkerung beträgt 10–15%.

Die ehemalige Porzer Mevlana Moschee

Im Jahre 1989 wurde eine Futterfabrik aufgekauft und mit der Hilfe der muslimischen Bevölkerung im Jahre 1990 als Moschee eröffnet. Sie bietet eine überdachte Gebetsfläche für ca. 700 Personen. Da das Gebäude alt,

unpraktisch und für die Ansprüche nicht ausreichend war, entstand dann der Bedarf nach einer neuen Moschee.

Neue Porzer Mevlana Moschee

Im Jahre 2007 wurde als Ergebnis des hingebungsvollen Einsatzes der Muslime der Grundstein unserer Porzer Mevlana Moschee gelegt. Im Jahre 2014 wurde sie dann eröffnet. Die Moschee wurde ohne Bankkredit und Schulden nur durch Bemühungen der Vorstandsmitglieder, der Bevölkerung und insbesondere der Frauenabteilung der Moschee errichtet.

Da sie die einzige Moschee in Porz ist, wird sie von allen Muslimen in Anspruch genommen.

Die Moschee wurde auf einer Gesamtfläche von 2700 m² errichtet, die Nutzungsfläche für den Gottesdienst beträgt 500 m². Sie hat einen Konferenzsaal für 500 Personen, eine Cafeteria für 200 Personen und mehrere Büroräume.

Es ist zusätzlich beabsichtigt, auf dem Gelände unserer Moschee mit dem Bau eines Bildungszentrums, dessen Planung schon abgeschlossen ist, zu beginnen.

Unser Moscheeverein hat 470 aktive Mitglieder.





♦ HUTBE KOMİSYONU

RAMAZANA HAZIRLIK

Rabbimize sonsuz şükürler olsun ki, bizlere bir kez daha rahmet deryasından yudumlama fırsatını lütfetti. Bizi yine türlü hikmet ve nimetlerle dolu, bağışlanma ayı Ramazan'ın eşliğine getirdi.

Önümüzdeki Pazar akşamı ilk teravih namazını kılacak ilk sahurun huzurunu yaşayacağız. Pazartesi günü de ilk orucumuzu tutacak ve ilk iftarımızı yapacağız.

Ramazana, sabrı, kendimizi hesaba çekmeyi, arzu ve isteklerimizi sınırlamayı öğretir. Ramazan oruç ayıdır, Kur'an ayıdır, yardımlaşma ayıdır. Ramazan, kardeşlik, birlik ve beraberlik duygularının en yoğun hissedildiği zaman dilimidir.

Ramazana oruç ayıdır. Okumuş olduğumuz ayet-i kerimede Yüce Rabbimiz şöyle buyuruyor; (O sayılı günler), insanlar için bir hidayet rehberi, doğru yolun ve hak ile batılı birbirinden ayırmanın apaçık delilleri olarak Kur'an'ın kendisinde indirildiği Ramazan ayıdır. Öyle ise içinizden kim bu aya ulaşırsa, onu oruçla geçirsin.¹

Hayat öğretmenimiz Sevgili Peygamberimiz (s.a.s) de oruç ibadeti ile ilgili şöyle buyurmaktadır; "Oruç tutunuz sıhhat bulunuz.² Her şeyin bir zekâtı vardır, bedenlerin zekâtı da oruçtur.³

Ramazana Kur'an ayıdır. Ramazanın müminlere en büyük hediyesi hayatı anlamlı kılan, güne ve yarına dair umutları diri tutmayı sağlayan Kur'an-ı Kerim'dir. Kur'an, müminin varlığını ve yokluğunu, hüznünü ve mutluluğunu ibadete dönüştüren kulluk kitabıdır. Kur'an, insanı küfür, şirk ve nifak gibi her türlü esaretten özgürlüğe taşımıştır. İnsana Rabbini, kendisini ve çevresini tanıtmıştır.

Bu nedenle ayların sultanı olan Ramazanda, sözlerin sultanı ve bereketin kaynağı olan Kur'an-ı Kerimi okumaya ve anlamaya her zamankinden daha fazla vakit ayırarak yıpranan gönül ve zihin dünyamızı ilahi vahiyle tamir etmeye çalışalım. Kur'an okuma saatlerini ve takip edeceğimiz mukabeleyi belirleyelim.

Kur'an okumasını bilmiyorsak bu ay içerisinde öğrenmeye başlayalım.

Ramazana'nın, yardımlaşmanın coşkuyla dönüştüğü bir ay olduğunu da unutmamalıyız. Çevremizdeki ihtiyaç sahipleri ile Almanya'daki göçmen kardeşlerimizi gözetelim. Aile fertlerimizi, özellikle evlerimizin neşesi olan çocuklarımızı Ramazan sevincine ortak edelim. Onları camilere getirelim.

Bu duygularla rahmet, mağfiret ve bereket ikliminin, İslam âleminden başlayarak dalga dalga tüm insanlığı kuşatmasını, barış ve huzura vesile olmasını, yapacağımız ibadet ve duaların kabul olmasını, Yüce Rabbimden niyaz ediyorum.

[1] Bakara, 2/185

[2] Taberânî, el-Mu'cemü'l-Evsat, VIII, 213 (h. no: 8312).

[3] İbn Mâce, Sıyâm, 44.

Vorbereitung auf den Ramadan

Unserem Herrn Allah sei unendlicher Dank, dass er uns wieder die Möglichkeit bietet, von seinem Meer der Barmherzigkeit zu schöpfen. Er hat uns wieder bis vor die Schwelle des Vergebungsmonats Ramadan gebracht, der mit jeglicher Weisheit und jeglichen Gaben gefüllt ist. Nächsten Sonntagabend werden wir unser erstes Tarawih-Gebet (Nachtgebet) verrichten und das Wohl erleben, unser erstes Mahl zum Fastenbeginn einzunehmen. Am Montag werden wir also unser erstes Fasten vollbringen und unser erstes Iftar (Fastenbrechen) durchführen.

Der Ramadan lehrt uns Geduld, uns selbst zur Rechenschaft zu ziehen und unsere Begierden einzugrenzen. Der Ramadan ist ein Fastenmonat, ein Monat des Koran und der Solidarität. Der Ramadan ist eine zeitliche Periode, in der die Empfindungen der Geschwisterlichkeit, Einheit und Eintracht am intensivsten gespürt werden. Der Ramadan ist der Fastenmonat. Im rezitierten Vers gebietet unser erhabener Herr Allah: „Der Monat Ramadan ist es, in dem der Koran als Rechtleitung für die Menschen herabgesandt worden ist und als klare Beweise der Rechtleitung und der Unterscheidung. Wer also von euch

während dieses Monats anwesend ist, der soll ihn fasten...“¹

Unser geliebter Prophet, der Lehrer unseres Lebens, sagt zum Fasten folgendes: „Fastet und findet Genesung.“² Alles hat eine Zakat (Abgabe), die Abgabe der Körper ist das Fasten.“³

Der Ramadan ist der Monat des Korans. Das größte Geschenk des Ramadan an die Gläubigen ist der gnadenreiche Koran, der dem Leben einen Sinn gibt und sowohl für jetzt und die Zukunft die Hoffnungen lebendig hält. Der Koran ist ein Buch der Frömmigkeit, das die Existenz und Nichtexistenz des Gläubigen, seinen Kummer und sein Glück zu einem Gottesdienst wandelt. Der Koran verhilft dem Menschen zur Freiheit von allen Gefangenschaften wie Unglauben, Beigesellung und Heuchelei. Er stellt dem Menschen seinen Herrn Allah, sich selbst und sein Umfeld vor.

Aus diesem Grund sollten wir uns im Ramadan als dem Sultan der Monate noch mehr Zeit als zu sonstigen Zeiten für das Studieren und das Verstehen des Koran als den Sultan aller Worte und Quelle des Segens zu nehmen, damit wir unsere verwundeten Herzen und unser Verstand mit der göttlichen Offenbarung wieder ausgebessert wer-

den. Lassen Sie uns die Zeiten des Koranstudiums und die zu verfolgende Gegenlesetradition (Muqabala) festlegen. Wenn wir den Koran nicht rezitieren können, lassen sie uns versuchen, es in diesem Monat zu erlernen.

Lassen sie uns nicht vergessen, dass der Ramadan der Monat ist, in der sich die Solidarität zu einer Begeisterung verwandelt. Lassen sie uns der Bedürftigen in unserer Umgebung und der geflüchteten Geschwister in Deutschland annehmen. Lassen sie uns unsere Familienmitglieder, vor allem unsere Kinder als die Freude unserer Haushalte an der Freude des Ramadan teilhaben.

In diesem Sinne wünsche ich von unserem erhabenen Herrn Allah, dass die Zeit der Barmherzigkeit, Vergebung und des Segens angefangen von der islamischen Welt Wellen schlagend die ganze Menschheit mit Frieden und Wohlergehen umfasst und dass unsere durchzuführenden Gottesdienste und Bittgebete von Ihm angenommen werden.

[1] Al-Baqara, 2/185

[2] Taberani, al-Mudschemu'l-Avsat, VIII, 213 (H. Nr. 8312)

[3] Ibn Madscha, Siyam, 44



ZEKAT VE FITİR SADAKASIYLA İLGİLİ SIK SORULAN SORULAR

1. Zekât kimlere farzdır?

Müslüman, hür, akıllı, buluğ çağına erişmiş, borcundan ve aslî ihtiyaçlarından fazla kazanç sağlayıcı nitelikte ve üzerinden bir yıl geçmiş nisap miktarı mala sahip olan kişilere farzdır. Ramazan ayını bekleme zorunluluğu yoktur. Sorumlu olduğundan itibaren geciktirmeden verilmesi gerekir.

2. Nisap ne demektir? Miktarı ne kadardır?

Nisap, zekât, sadaka-i fıtır ve kurban gibi ibadetler için konulan bir zenginlik ölçüsüdür. Borcundan ve aslî ihtiyaçlarından fazla olarak artıcı özelliğe sahip yani kazanç sağlayıcı nitelikteki 80,18 gr. altın veya bunun tutarında para veya ticaret malına nisap denir.

3. Taksitli olarak zekat verilebilir mi?

Önemli olan kişinin üzerine düşen zekat miktarının tamamını ödemesidir. İster bir defa da isterse de birkaç parçaya bölerek taksitli olarak zekat verilebilir.

4. Alacakların zekâtı nasıl verilir?

Geri ödeneceği kesin olan alacakların, her yıl alacaklı tarafından zekâtlarının ödenmesi gerekir. İnkâr edilen veya geri alınma ihtimali olmayan alacakların her yıl zekâtının verilmesi gerekmez. Şayet böyle bir alacak daha sonra ödenirse, alacaklı bu tarihten itibaren zekât mükellesi olur; geçmiş yıllar için zekât ödemez.

5. Zekât ve fitre kimlere verilir? Kimlere verilmez?

Tevbe Sûresi, 60. ayette belirtilmiştir. Bunlar; fakirler, düşkünler, esaretten kurtulacaklar, borçlu düşenler, Allah yolunda cihada koyulanlar (mukaddesatı korumak için mücadele verenler, ilim tahsil edenler), yolda kalmış olanlar, zekât toplamakla görevlendirilen memurlar ve müellefe-i kulûb adı verilen, kalpleri İslam'a ısındırılmak istenen kimselerdir. Kayınvalide ve kayınpedere fakirse zekat verilebilir. Zekat ve Fitre kişiye özeldir. Cami, köprü, hastane, okul vb. kurumlara zekat verilmez. Fakir de olsa kişi ana-babasına, dede-ninesine, çocuklarına, torunlarına zekat veremez. Karı-koca birbirine zekat veremez.

6. Sadaka-i Fıtır nedir, kimlere verilir?

Ramazan ayının sonuna yetişen ve aslî ihtiyaçlarından başka üzerinden bir yıl geçmesi şart olmadan nisap miktarı mala sahip bulunan her Müslüman'ın vermesi vacip olan mali bir ibadettir. Zekat verilecek kişilere verilir. Aile reisi bütün aile adına her biri için ayrı ayrı verebilir.

7. Yurt dışında çalışan kişi fitresini nasıl hesaplamalı?

Bulduğu yerin şartlarına uygun olarak bir kişinin bir günlük normal gıda ihtiyacını karşılayacak şekilde hesaplanarak verilmelidir.

8. Sadaka-i Fıtır ne zaman verilmeli?

Ramazan Bayramını birinci günün tan yerinin ağarmasıyla kişinin üzerine vacip olur. Bayram günleri içerisinde vermesi gerekir ancak Bayramdan önce verilmesi daha uygun görülmüştür. Böylece fakir fukaranın bayram ihtiyaçlarını karşılaması sağlanmış olur.

Häufig gestellte Fragen über die Zekat (Sozialabgabe) und die Fitre (Spende im Ramadan)

✦ Ibrahim ALINMAZ

RELIGIONSBEAUFTRAGTER, DITIB
MIMAR-SINAN-MOSCHEE, LEVERKUSEN

1. Wer ist zur Zekat verpflichtet?

Die Zekat ist eine Pflicht für diejenigen Muslime,

1. die frei und bei gesundem Verstand sind,
2. das Pubertätsalter erreicht haben,
3. über ihre Schulden und Grundbedürfnissen hinaus über ein Vermögen verfügen, das über ein Jahr konstant geblieben ist und die festgelegte Bemessungsgrenze (Nisab) erreicht hat.

Man sollte die Zekat gleich von dem Zeitpunkt an ohne Verzögerung entrichten, in dem die oben aufgezählten Bedingungen erfüllt sind. Es ist nicht notwendig, bis zum Monat Ramadan zu warten.

2. Was bedeutet Nisab? Wie hoch ist der Nisab-Betrag?

Nisab ist das Maß an Vermögen, die für gottesdienstliche Verpflichtungen wie Zekat, Fitre und Tieropfer festgelegt ist. Geld oder Handelswaren, welche die Schulden und Grundbedürfnissen überwiegen und Gewinn bringen, nennt man Nisab. Dieser Betrag entspricht 80,18 Gramm Gold.

3. Kann man die Zekat in Raten zahlen?

Wichtig ist, dass die Person die ganze Menge an Zekat, die ihm zuteil wird,

abgibt. Es ist gleich, ob man die Zekat in einem Male zahlt oder sie in Raten abgibt.

4. Wie wird die Zekat der Schulden entrichtet, die man verliehen hat?

Die Zekat der Schulden, deren Rückzahlung offensichtlich ist, muss jedes Jahr vom Gläubiger entrichtet werden. Die Zekat der Schulden, die geleugnet werden oder deren Rückzahlung ziemlich unwahrscheinlich ist, muss nicht jährlich entrichtet werden. Falls solch ein Guthaben im Nachhinein zurückgezahlt wird, ist der Gläubiger von diesem Zeitpunkt der Rückzahlung an zur Zekat verpflichtet; Für die vergangenen Jahre zahlt er die Zekat nicht.

5. An wen wird die Zekat und die Fitre gegeben und an wen nicht?

Die Zekat-Berechtigten werden im 60. Vers der Sure Tewbe angegeben. Diese sind: Arme, Bedürftige, die mit der Verwaltung der Zekat Beauftragten, diejenigen, deren Herzen für den Islam gewonnen werden sollen, Sklaven, die frei gekauft werden sollen, die Verschuldeten, für die Sache Allahs (z.B. die Wissen aneignen und studieren) und mittellose Reisende. Wenn die Schwiegereltern arm sind, kann man ihnen Zekat geben.

Zekat und Fitre sind ausschließlich für Menschen bestimmt. Für Moscheen, Brücken, Krankenhäuser, Schulen und ähnlichen Einrichtungen wird keine Zekat gezahlt. An die eigenen Eltern, Großeltern, Kinder und Enkelkinder darf – auch wenn sie arm sind – keine Zekat gegeben werden. Auch Ehepaare dürfen unter sich aneinander keine Zekat geben.

6. Was ist Fitre? An wen wird sie gegeben?

Sie ist ein finanzieller Gottesdienst, die alle Personen islamischen Glaubens zu entrichten haben, welche das Ende des Monats Ramadan erlebt haben und neben ihren Grundbedürfnissen über eine Summe der festgelegten Bemessungsgrenze (Nisab) verfügen. Eine Wartezeit von einem Jahr ist hier nicht nötig.

Man gibt sie an jene Personen, die Zekat-berechtigt sind. Das Familienoberhaupt kann sie im Namen der ganzen Familie für jeden einzeln geben.

7. Wie soll derjenige, der im Ausland arbeitet, seine Fitre ausrechnen?

Die Fitre muss den Begebenheiten des Ortes, in der die Person islamischen Glaubens sich befindet, entsprechen und so ausgerechnet werden, dass es den normalen täglichen Nahrungsbedarf einer Person entspricht.

8. Wann muss die Fitre entrichtet werden?

Mit der Morgendämmerung am ersten Tag des Ramadanfestes ist man zur Fitre verpflichtet. Es sollte während der Festtage entrichtet werden, jedoch wird bevorzugt, dass sie vor dem Fest abgegeben wird. Somit wird ermöglicht, dass Arme und Bedürftige ihre Bedürfnisse für das Fest beglichen können.

DİTİB'den geniş katımlı iftar

DİTİB 24 Haziran 2016 gününün akşamında Devlet Bakanı Aydan Özoğuz, Kuzey-Ren-Vestfalya Başbakanı Hannelore Kraft ve Köln Belediye Başkanı Henriette Reker ile din, toplum, siyaset ve medya temsilcisini yeni Köln Merkez Camii binasının konferans salonundaki geleneksel iftar programına davet etti.

Program öncesinde Devlet Bakanı Aydan Özoğuz ile Başbakan Hannelore Kraft DİTİB Genel Merkezi'nin Müslüman geleneğine uyararak her akşam yüzlerce mülteci, komşu, muhtaç, yolcu ve topluca iftar yapmak isteyen bütün herkese açık olan ve

Ramazan'ın başından sonuna kadar her gün bin kişiden fazla katılımcıya Merkez Camii'nin iftar verilen salonu incelediler.

Başbakan Kraft ve Devlet Bakanı Özoğuz yeni caminin inşaatının iç bölümlerini gezme fırsatı da bulunmuştur. Caminin ibadet edilecek alanı ile çarşı bölümünün klasik unsurlarla caminin modern tarzını birleştiren konsept kendilerini heyecanlandırmıştır hoşlarına gitmiştir. Yeni kurulmuş ve yakında açılacak olan ilmi kütüphanenin kısaca gezilmesi esnasında teolojik sorular hakkında kısa fikir alışverişine de fırsat

sunmuştur. Ardından DİTİB Genel Başkanı Prof. Dr. Nevzat Aşıkoğlu toplumun çeşitli katmanlarını bir araya getiren ve geleneksel hale gelmiş bulunan iftarda 300 misafiri selamladı.

Konferans salonunda gerçekleştirilen programın resmi bölümü Kuran tilaveti ile başladı. DİTİB Genel Başkanı Prof. Dr. Nevzat Aşıkoğlu ev sahibi olarak yaptığı selamlama konuşmasında Ramazan'ın bu yılki temasına işaret etti: 'Gelin gönüller yapalım, bu Ramazan ve her zaman'. Aşıkoğlu konuşmasını vesile ederek kamuoyunda gerginliğe sebep olan konulara



da temas etti. Aşkoğlu: 'Demokraside buna dikkat çekmek ve karşı durmak ise sivil ve dini kurumlara düşmektedir.' Devamında Genel Başkan: 'Demokraside her kararı, örneğin Ermeni-Tasarısını onaylamak mecburiyeti bulunmamaktadır, bunun eleştirilmesi ve eksikliklerine dikkat çekilmesi mümkündür.' dedi ve 'Demokrasimiz bunun sayesinde yaşar.' diye vurguladı. Aşkoğlu ayrıca şunları söyledi: 'Bu karar birçok Türk kökenli insanı yaraladı, damgaladı ve toplumu ayrıştırdı.' Bu kapsamda demokrasilerdeki düşünce ve din hürriyetini vurguladı. Aşkoğlu konuşmasında kin ve şiddet çağrılarının daima reddedilmesi ve lanetlenmesi gerektiğini açıkça belirtti.

Ayrıca DİTİB'in sunduğu hizmetleri tanıtan Aşkoğlu birçok bakanlık ve diğer dini cemaatlerle yapılan işbirliğinin önemini vurguladı. Prof. Aşkoğlu örnek olarak DİTİB ve diğer dört Müslüman dini cemaat ve üç Federal bakanlık ile işbirliği içinde gerçekleştirilen mültecilere yönelik ortak yardım projesinden bahsetti.

Kuzey Ren Vestfalya Eyaleti Başbakanı Kraft konuşmasında beraber yaşamak için herkesin muhtaç olduğu fakat çoğu zaman unutulmuş ahlak ve değerleri hatırlattı. Özellikle güncel çatışmalar açısından günümüzde ve gelecekte saygı ve dostluk içinde bir barışçıl beraberliğin önemli olduğunu belirtti. Kraft burada yaşayan herkesin ve salonda bulunan herkesin Kuzey Ren Vestfalya'yı oluşturan bir parçası olduğunu vurguladı.

Federal Şansölye nezdindeki Devlet Bakanı ve Federal Göç, Mülteciler ve Uyum Sorumlusu Aydan Özoğuz konuşmasında son günlerdeki gerginliklere değindi ve Türk asıllı milletvekilleri aleyhindeki düşmanlığın boyutları hakkındaki hoşnutsuzluğunu vurguladı. DİTİB'in bu adımın

tekrar uzlaşma için ve tartışmanın tekrar konuya odaklanması açısından ne kadar önemli olduğunu belirtti. Ayrıca Özoğuz mültecilere yardım çalışmaları gibi ortak büyük hedeflere konsantre olunması gerektiğini ifade ederek bu kapsamda DİTİB'in bu konudaki gayretlerinin ve iyi işbirliğinin kendisini sevindirdiğini belirtti.

Köln Büyükşehir Belediye Başkanı Henriette Reker selamlama konuşmasında Köln'deki çeşitli dini cemaatlerle gerçekleştirilen iyi işbirliğine değindi ve gelecekte de Köln'de diyalog ve beraberce çalışmalara önem vereceklerini ifade etti. Reker Köln'de bunun için zor konuların da tartışılabildiği dinlerin konseyi gibi birçok platformun bulunduğunu söyledi. Belediye Başkanı farklı düşüncelere sahip olunmasına rağmen kin ve şiddet tohumu ekmek isteyenlerin karşısında beraberce durmanın önemli olduğunu vurguladı.

Yunan ortodoks metropolitliği adına Metropolit'i temsilen rahip Gregorius Sorovakos Ramazan münasebetiyle selamlarını ilettiler. Rahip Hıristiyanlıkta da İslam'daki gibi orucun önemli olduğunu ortaya koydu ve bu yılın Ramazan temasının da ifade ettiği gibi bu zamanın barışma için iyi bir fırsat olduğunu belirtti.

Alman Piskopolar Kurulu adına 'Dünya Kilisesi ve Göç' Dairesi Müdürü Ulrich Pöner barışın odak noktasında bulunduğunu söyledi. Orucun barışla da bir alakası olduğuna işaret etti. Bu doğrultuda Pöner, Ortadoğu'daki kargaşaya burada yansımaması gerekir' dedi.

Kilise Danışmanı ve Vestfalya Protestan Kilisesi temsilcisi Gerhard Duncker önceki konuşmacılara katıldığını ve Müslümanlara hayırlı Ramazanlar diledi ve huzurlu bir Ramazan Bayramı temenni etti.

Köln Liberal Yahudi Cemaati Yönetim Kurulu Başkanı Dr. Gesa Biffio iftar davetinin anlam ve önemine işaret etti ve bu sayede sunulan diyalog imkanının önemini vurguladı.

Program çerçevesinde „Aşk-ı Segah” DİTİB Sufi Müziği Topluluğu icra ettikleri müzik ziyafeti sunmuş ve beraberce iftar edilmiştir. Yıllar boyunca sürdürülen gelenek bu yıl dördüncü defa yeni Köln Merkez Camii'nin konferans salonunda gerçekleştirilmiş ve medya tarafından yoğun ilgi görmüştür. Allah'tan „bütün insanlara barış ve adalet" vermesi niyazı ile program bitirilmiştir.

İftardan sonra misafirler alışveriş pasajını gezerek ilk intibalarını edinmişlerdir.





Almanya'da Ramazan Coşkusu

„Gelin gönüller yapalım, bu Ramazan ve her zaman“

DİTİB iftar sofraları her kesimden insanı bir araya getirdi. Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB), bu yılki Ramazan ayı iftar sofralarını „*Gelin gönüller yapalım, bu Ramazan ve her zaman*“ sloganı ile gerçekleştirdi.

Ramazan ayı boyunca devam eden halka açık iftar sofralarının yanı sıra DİTİB Genel Merkez konferans salonunda akademisyenlere ve üniversite öğrencilerine, DİTİB personeline, eyalet kadın ve gençlik birliklerine,

Alman komşularına, dini cemaatlere, sivil toplum kurumları temsilcilerine yönelik geniş katılımlı iftar programları düzenlendi.

Halka açık iftar yemeği geleneği devam etti

DİTİB'in organizesiyle gerçekleştirilen halka açık iftar yemeklerinde bu yılın ilk iftar yemeği 6 Haziran 2015 Pazartesi günü verildi. 1996 yılında başlatılan halka açık iftar yemeklerinin geleneksel hale dönüştüğünü söyleyen DİTİB Genel Başkanı Prof. Dr. Nevzat Yaşar Aşikoğlu, DİTİB olarak Almanya genelinde camilerinde her akşam toplu iftarlar düzenlendiğini,

genel merkezde ise hayır sever sponsorlarımız tarafından Ramazan boyunca her akşam binin üzerinde kişiye halka açık iftar yemeği verildiğini söyledi. Aşikoğlu ayrıca aynı sofrada yapılan iftarların dostluğu, birlik ve beraberliği pekiştirdiği, manevi iklimin bulunmaz fırsatları olduğunu ifade etti.

DİTİB, komşularına iftar verdi

Köln'ün Ehrenfeld semtinde bulunan Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB), verdiği iftar daveti ile Köln Ehrenfeld çevre sakinleri ve komşularıyla iftar sofrasında bir araya geldi. İftar davetine çoğunluğu Alman ve Almanya'da yaşayan diğer göçmen kökenli komşular iştirak etti.



DİTİB ailesi iftar sofrasında bir araya geldi

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB), her yıl olduğu gibi bu yıl da personeli ile iftar yemeğinde bir araya geldi. İftar yemeğine; DİTİB Genel Başkanı Prof. Dr. Nevzat Yaşar Aşıkoğlu, yönetim kurulu üyeleri, DİTİB ve Sosyal Dayanışma Merkezi Derneği (ZSU) personeli katıldı.



Üniversite camiası iftar sofrasında buluştu

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği bünyesinde eğitim – araştırma çalışmalarının geliştirilmesine yönelik olarak faaliyet gösteren DİTİB Akademisi koordinesinde, üniversite camiası ile iftar sofrasında bir araya

gelindi. Almanya’da yer alan Üniversitelerin İlahiyat bölümlerinde görev yapan akademisyenlere ve üniversite öğrencilerine yönelik gelenekselleşen iftar programı, bu yıl da geniş katılım ile gerçekleştirildi.



Federal Kadın ve Gençlik Birlikleri DİTİB buluştu

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB) Federal Gençlik ve Kadın Birlikleri ile bir araya geldi. Almanya’nın her eyaletinden temsilcilerin iştirak ettiği iftar yemeklerinde gençlerin ve kadınlar güzel mesajlar verdi.



Yardımlar Sürüyor – DİTİB Camileri her gün mültecilere kapılarını açmaya devam ediyor

DİTİB, Almanya'ya sığınan yüzbinlerce mülteci için büyük sorumluluk üstleniyor. Suriye ve diğer ülkelerden pek çok insanın Almanya'ya gelişiyle birlikte birçok gönüllü ve ilgi duyan kişi camilerimizde mültecilere kucak açıyor.

DİTİB'in mülteci yardımı, sadece belli kesimleri değil, camilerimize gelen veya gönüllülerin ulaşabildiği herkesi kapsamaktadır. Bunu yaparken ana prensibimiz, kökeni, dini ve geliş sebebi ne olursa olsun, bütün mültecilere olabildiğince ulaşmaya çalışarak, hayatlarında yeni bir başlangıç yapabilmelerine imkân tanımaktır. Ramazan boyunca çoğu yerde camilerimiz her gün iftar sofralarını mültecilere açarak birlikte iftar ve sahur yapmaktadır. Bu şekilde Almanya çapında yüzbinlerce mülteciye ulaşarak hayatlarını kolaylaştırmaya çalışıyoruz.

DİTİB camilerinde mülteci çalışmaları çok yönlü olarak sürdürülmektedir. Kıyafet yardımlarından bir evin tüm ihtiyaçlarına kadar, camilerimizde yardımlar toplanarak yardıma ihtiyaç duyan kişilere ulaştırılmaya çalışılmaktadır. Her gün iftar veren 301 DİTİB camiinde iftar sofraları-

mıza 21.391 mülteci, hafta sonu iftar veren camilerimizde ise 21.873 mülteci katılmaktadır. Hafta sonu Kur'an Kurslarımızda diğer çocuklarla birlikte 1885 mülteci çocuk ders görmekte, 217 camimizde sunulan Almanca dil kurslarına katılan mülteci öğrenci sayısı ise 7.936'ya ulaşmış bulunmaktadır. Mülteciler, en fazla Kur'an-ı Kerim ve seccadeye ihtiyaç duyduklarını belirtmektedir. Gelen talepleri karşılamak için gayret eden camilerimiz, şimdiye kadar 32 bine yakın Kur'an-ı Kerim ve 33 binden fazla seccade dağıtmışlardır. 228 DİTİB Camii, dışarıya yiyecek götürerek mültecilere kumanya dağıtmakta, 446 cami ise mültecilere kıyafet dağıtma kampanyası düzenlemektedir.

Camilerimizde mültecilere yönelik çalışmaları daha iyi organize edebilmek ve kalıcı hale getirebilmek için DİTİB olarak iki büyük projenin hamiliğini yapıyoruz.

„Şu anı kardeşçe şekillendirmek“ sloganıyla Müslüman Cemaatlerin kardeşlik oluşturma projesi ile mültecilerin topluma hızla entegre edilmesi hedeflenmektedir. Federal Aile, Yaşlılar ve Gençlik Bakanlığı

tarafından desteklenen projenin ana hedef kitlesini camilerde gönüllü olarak mültecilerle çalışanlar oluşturmaktadır. Günümüzde yaşanan, insanların korku ve endişe ile ülkelerini terk etme zorunluluğu, yeni bir durum değildir. Peygamber Efendimiz döneminde muhacirlerin Medine'li yerli halk tarafından ensar hüviyetiyle nasıl karşılandığı ve destelendiği çok iyi bilinmektedir. Bu tarihi örnekten yola çıkarak biz de mültecilere kardeşçe kucak açmaya çabalıyoruz. Projeye katılan gönüllüler ve mülteciler arasında kalpten kalbe özel bir köprü kurmaya çalışıyoruz. Allah rızası için yapılan bir hizmetin formalitelere sokulmasının cemaatimiz için alışlagelmiş bir davranış olmaması, kardeşliklerin bir anlaşma ile tescillenmesini zorlaştırmaktadır. Yaptıkları hayır hakkında kamuoyunda konuşmak da insanımız için alışlagelmiş bir durum değildir. Önemli olan yerinde yapılan yardımlardır. Bunun için üyelerimize ve gönüllülere şükranlarımızı sunuyoruz.



20 HAZİRAN
Dünya Mülteci Günü

Dünya Mülteciler Günü vesilesiyle DİTİB olarak mültecilerle dayanışma içinde olduğumuzu ve sorumluluk aldığımızı duyurarak herkesi „İlgileniyoruz! #camilermültecilerdestekliyor“ kampanyamıza katılmaya davet ediyoruz.

Üniversitelerde mescitler: Kamuoyu dine ne kadar tahammül edebiliyor?

KÖLN - Köln DİTİB Merkez Camii'nde üniversitelerde kapatılan mescitlerle ilgili bir panel gerçekleştirdi.

DİTİB Akademi Müdür Vekili Taner Yüksel'in yönettiği panele konuşmacı olarak; Prof. Dr. Klaus von Stosch (Katolik Teoloji Enstitüsü Başkanı), Dr. Patrick Honecker (Köln Üniversitesi Sözcüsü), Eren Güvercin (Gazeteci), Hatice Durmaz (RAMSA Öğrenci Derneği Başkanı) ve Erwin Kress (KRV Humanistler Derneği Başkanı) katıldı.

Katılımcılar üniversitelerde mescitlerin olması konusunda fikir birliğine vardılar ancak bu mekanların her kese açık olması gerektiğini ve kimsenin dışlanmaması gerektiğine vurgu yaptılar. Prof. Klaus von Stosch Paderborn Üniversitesinde beş yıldır faaliyette olan mescit bölümünün var olduğunu, buranın dikkatlice ve saygı içerisinde kullanıldığını dile getirdi. Hatice Durmaz böyle yerlerin prensip olarak bulunması gerektiğini ancak kuralları çiğneyenlere giriş yasağı getirilmesi gerektiğini talep etti. Dr. Patrick Honecker ise yakında Köln Üniversitesinde de bir mescidin açılacağı müjdesini verdi. Erwin Kress ise son zamanlarda Alman üniversitelerinde kapatılan mescitlerin tekrar açılacağı umudunu taşıdığını dile getirdi. Program soru cevap kısmı sonrasında sona erdi.

Gebetsräume an Universitäten: Wieviel Religion verkraftet unsere Öffentlichkeit?

KÖLN - Der DITIB-Bundesverband Köln veranstaltete am 31.05.2016 in den Räumlichkeiten der DITIB-Zentralmoschee eine Podiumsdiskussion über die Schließung der Gebetsräume und Räume der Stille an den Universitäten. Zu dieser Diskussion, die durch den Leiter der DITIB-Akademie moderiert wurde, wurden Gäste wie Prof. Dr. Klaus von Stosch (Leiter des Institutes für Katholische Theologie), Dr. Patrick Honecker (Dezernent und Sprecher der Uni zu Köln), Eren Güvercin (Journalist und freier Autor), Hatice Durmaz (Vorsitzende der Ramsa) und Erwin Kress (Vorsitzender des Humanistischen Verbandes NRW) eingeladen.

Nachdem die Podiumsdiskussion mit einem kurzen Statement des DITIB-Bundesjugendverbandes eingeleitet wurde, kamen die teilnehmenden Diskutanten zu Wort. Im Wesentlichen war man sich der Auffassung, dass Räume der Stille an den Hochschulen existieren sollten. Diese hingegen jeden sollten jeden ohne jegliche Ausgrenzung ansprechen. So bekräftigte Prof. Klaus von Stosch, dass es an der Uni Paderborn schon seit fünf Jahren einen Raum der Stille

gibt, der mit Sorgfalt und Rücksicht besucht wird. Hatice Durmaz räumte ein, dass diese Räume an Universitäten durchaus vorhanden sein sollten und jene, die solche Räume nicht nach der vereinbarten Nutzungsordnung besuchen, ein Hausverbot erteilt bekommen. Nur so könne man Missverständnisse und Nachteile, die für alle Beteiligte entstehen, meiden. Somit vertrat Dr. Patrick Honecker die Meinung, dass der momentan geplante und bald zu eröffnende Raum der Stille an der Universität zu Köln auch mit einer bestimmten Nutzungsordnung eine gewisse Absicherung und Systematik in der Nutzung erlangen kann. Erwin Kress hingegen war der festen Überzeugung und voller Zuversicht, dass Räume, die an unterschiedlichen Universitäten geschlossen worden sind, erneut entstehen könnten.

Das Programm, worüber der Deutschlandfunk und die Katholische Nachrichtenagentur sich zur Berichterstattung bereitgefunden hatte, fand seitens von Studierenden und anderen Gästen große Resonanz. Anschließend endete das Programm mit einer Fragerunde und einem kleinen Imbiss für Teilnehmende.

Krefeld'de minare sevinci

DÜSSELDORF - Krefeld DİTİB Fatih Camii'nin minaresi yapılan bir törenle açıldı.

Açılış törenine; Düsseldorf Başkonsolosluğu adına Konsolos Ahmet Ergen, Düsseldorf Din Hizmetleri Ataşesi Ramazan Ilıkkan, Krefeld Büyükşehir Belediye Başkanı Frank Meyer, Dernek Başkanı Keran Kiraz'ın yanı sıra çok sayıda Alman ve Türk davetliler katıldı.

Krefeld DİTİB Fatih Camii Din Görevlisi Fatih Altın'ın Kur'an-ı Kerim tilaveti ve Dernek Başkanı Kenan Kiraz'ın selamlama konuşmalarıyla başlayan merasimde caminin, minarenin,

ezanın önemi birlik ve beraberliğe vurgu yapıldı ve minare yapımında katkı sunan hayırseverlere teşekkür edildi.

Klasik Osmanlı mimarisi ile modern mimarinin birleştiği ve semtin karakteristik özelliğine uygun çelik kaplamadan tek şerefeli olarak inşa edilen minarenin açılış kurdelası Düsseldorf Din Hizmetleri Ataşesi Ramazan Ilıkkan'ın yaptırdığı duanın ardından kesildi.

Krefeld DİTİB Fatih Camii'nin 35 m uzunluğunda selçuklu yıldızı motifleriyle süslü minaresi gece ışıklandırması da görüntülere ayrı bir renk katıyor.





Cenaze yıkama ve kefenleme kursuna yoğun ilgi

Stuttgart Din Hizmetleri Ataşeliğince Württemberg DİTİB Eyalet Birliği Kadın Kolları işbirliği ile bayanlara yönelik olarak cenaze techiz ve tekfin kursu açıldı. Bayanların yoğun ilgi gösterdiği kurs sonrası 820 bayan kursiyere katılım belgeleri verildi. Stuttgart Din Hizmetleri Ataşeliği rehberliğinde, Württemberg DİTİB Eyalet Birliği Kadın Kolları işbirliği ile Ludwigsburg Bayan Din Görevlisi Gönül Çakan'ın koordinesinde 25 ayrı merkezde 3 hafta süre ile açılan cenaze techiz ve tekfin kursuna ba-

yanlar yoğun ilgi gösterdi. Kursa sürekli katılan 820 kursiyere Din Hizmetleri Ataşeliğince katılım belgeleri verildi.

Bölge bayan din görevlileri Gönül Çakan, Hayriye Erbaş, Asiye Özgen, Zehra Arısoy, Aslıhan Cantürk, Fatma Sibel Öztürk, Ayşe Kuşdili ve Esmâ Yavuziğitoğlu tarafından 25 ayrı merkezde verilen kurslarda ölüm ve yaşam, cenaze ile ilgili temel kavramlar, ölmek üzere olana yapılması gereken görevler, şehit ve şehit cenazesi, dinimizde temizlik, abdest ve

gusül, cenazenin yıkanması, kefenlenmesi, cenaze namazı ve duaları, taşıma ve defin, taziye konuları anlatıldı. Ayrıca DİTİB Cemaat Kütüğü'ne ve Cenaze Fonu'na kayıt yaptırmanın öneminden de bahsedildi.

Ayrıca kurs sonrasında yapılan sınavlarda başarılı görülen kursiyerlere başarı belgesi düzenlendi ve başarılı görülenlerin isimleri DİTİB cenaze fonuna bildirilerek, bölgelerdeki bayan cenaze yıkayıcı açığı giderildi.

"Haydi Çocuklar Camiye" projesi

NÜRNBERG - Röthenbach DİTİB İmam-ı Azam Camii tarafından çocukların camiye alıştırılması için hayata geçirilen "Haydi Çocuklar Camiye" projesi sona erdi. Çocuklarımız namazlarını tatil boyunca beş vakit camide kılmak için adeta yarıştılar.

Erkek ve kız öğrencilerin aileleriyle birlikte camiye gelmeleri cemaatimiz tarafından da takdir edildi. İlk üçe girenlere hediyeleri Din Görevlisi Mehmet Ali Sarı tarafından yapılan törenle verildi.



Alfeld-Leine

HANNOVER - Alfeld-Leine DİTİB Camii'nde bir eğitim yılının sona ermesi münasebetiyle belge merasimi düzenlendi.

Öğrencilerin hafta sonu ve tatil günlerinde kurs imkanından yararlanmasını destekleyen din görevlisi Habib Bozan ve dernek yönetimi, velilerin katılımı ile düzenlenen merasimde öğrencilere belgeler verildi ve çeşitli hediyelerle ödüllendirildi.





Mülheim Fatih Camii'nin açılışı dualarla yapıldı

ESSEN - Almanya'nın Kuzey-Ren Vestfalya eyaletine bağlı, Mülheim An der Ruhr şehrindeki DİTİB Fatih Camii dualarla ibadete açıldı.

Fatih Camii'nin açılışına; Essen Başkonsolosu Mustafa Kemal Basa, DİTİB Genel Başkanı Prof. Dr. Nevzat Yaşar Aşıkoglu, Düsseldorf Din Hizmetleri Ataşesi Ramazan Ilıkkan, Düsseldorf KRV Eyalet Hükümeti Adalet Bakanı Thomas Kutchat, Mülheim Belediye Başkanı Ulrich Scholten, Essen DİTİB Bölge Birliği Başkanı Hüseyin Sağ'ın yanı sıra çok sayıda Alman ve Türk davetli katıldı.

Cami gençlik kollarından Eda ve Furkan Bıçakçı kardeşlerin sunumu ile gerçekleşen programda; Mülheim DİTİB Fatih Camii Din Görevlisi din görevlisi Ahmet Yaşar'ın Kur'an-ı Kerim tilaveti, sinevizyon gösterisi ve Dernek Başkanı Galip Terzi caminin inşa süreci ile ilgili bilgi verdi.

Katılımcılar tarafından yapılan kısa konuşmalarda caminin yapımında emeği geçen hayırseverlere teşekkür edilerek, camilerin toplumsal barışa, sosyal ve kültürel etkinliklere katkısının büyük olduğu dile getirildi.

Camilerin barışın ve kardeşliğin simgesi olduğunu ifade eden Essen Başkonsolosu Mustafa Kemal Basa da şunları söyledi: "Almanya'daki camiler birlik ve beraberliğimizin sembolü olan yerlerdir. Her cami açılışında Almanya'da yaşayan Türk toplumu, Almanlarla birlikte barışın en güzel örneğini göstermektedir. Alman toplumu, ne kadar cami inşa

edilirse edilsin, Türklerin Almanlarla birlikte kardeşçe yaşama arzusunda olduğunu gördü. Türkler ve Almanlar birbirini tanıdığı ölçüde, her iki toplum için daha iyi bir geleceğin olacağı muhakkaktır. Bu caminin bir yıl gibi kısa bir sürede bu hale getirilmesi takdire şayandır. Bu ayrıca, Almanya'daki Türk toplumunun istediği zaman neler yapabileceğinin de göstergesidir. Siz kendinizle gurur duymalısınız."



Camilerin bütün insanları kucaklayacak ortak bir mekan olduğunu söyleyen DİTİB Genel Başkanı Prof. Dr. Nevzat Yaşar Aşıkoglu, "DİTİB her zaman içinde yaşadığı toplumun ve ülkede yaşayan Müslümanların

hayrını gözeten bir dini cemaattir. Camiler müminler ibadet merkezinin yanında birer eğitim mekanıdır. İnsanların bir araya geldiği, dertlerini, problemlerini paylaştığı mekanlardır. Bu bakımdan inşa ettiğimiz eserlerle bu toplumun bir parçası olduğumuzu gösteriyoruz" dedi.

Camilerin bütün insanların birlik ve beraberlik içerisinde yaşamalarına katkıda bulunmak için inşa edildiğini belirten Aşıkoglu, bu güzel mabedin yapımında emeği geçen, maddi ve manevi katkıda bulunan herkese teşekkür ederek, barışa ve hoşgörüye katkı sağlamak adına inşa edilen Mülheim an der Ruhr şehrindeki DİTİB Fatih Camii inşaatının bütün aşamalarında katkısı bulunan hayırsever insanlar adına, Dernek Başkanı Galip Terzi'ye bir plaket takdim etti. Düsseldorf Din Hizmetleri Ataşesi Ramazan Ilıkkan'ın yaptığı duanın ardından katılımcılarla birlikte kurdela kesilerek açılış gerçekleştirildi. Açılışın ardından, cami gezilerek müştemilat hakkında bilgi verildi.



Anne-Kız birlikte yarıştı

MÜNSTER - Löhne DİTİB Hacı Bayram Camii'nde kurslara devam eden kız öğrencileri ile annelerinden oluşan grup "Peygamberimizin Hayatı" konulu bilgi

yarışmasında bir araya geldi. Anneler günü manasebetiyle düzenlenen siyer yarışması sonucunda Sümeyye - Fatma Büyükyazı birinciliği, Eda -Naciye

Bulut ikinciliği ve Beyza-Remziye Hasırcı üçüncülüğü elde etti. Cami kadınlar kolu tarafından kız öğrencileri ve anneleri ödüllendirildi.



Pfullendorf'da gençler buluştu

DİTİB Fatih Camii ev sahipliğinde bölge gençlik Stuttgart - 11. Bölge DİTİB derneklerinden oluşan yedi cami derneği gençlik kolları Pfullendorf DİTİB Fatih Camii ev sahipliğinde bölge gençlik programı gerçekleştirildi. Pfullendorf DİTİB Fatih Camii Din Görevlisi Abdullah Erçin'in sunumu ile gerçekleşen program Mengen Din Görevlisi İsmail Azgın'ın Kur'an-ı Kerim tilavetiyle başladı.

Pfullendorf Fatih Camii Gençlik Kolu Başkanı Muhammed Oruç, Ataşelik Aile ve Gençlik Koordinatörü Bahri Doğan, 11. Bölge Gençlik Kolları Başkanı Erhan Yılmaz tarafından yapılan konuşmaların ardından Überlingen DİTİB Camii Din Görevlisi Seyit Karakoç'un yaptığı duanın ardından gün boyu süren toplantı sona erdi.



Sachsenheim'da gemi turu

STUTTGART - Sachsenheim DİTİB Mimar Sinan Camii yönetim kurulu, kadınlar kolu ve gençlik kolları gemi turu ile bir araya geldiler.

Yönetim kurullarının birlikte yapmış oldukları gemi turu gezisinde birlikte stres atıldı ve bundan sonraki yapılacak olan etkinlikler için enerji depolandı. Gezi turunda dernek başkanı İsmet Harbi'nin yapmış olduğu konuşmada, "Dernek yönetimindeki gönüllü çalışanlar olağanüstü gayret gösterip bütün ailesinden özel hayatından özel zamanında feragat ederek Allah in rızasını gözeterek toplum için varlarını yoklarını ortaya koyarak gayret gösteriyorlar" dedi.

Kadınlar Kolu Başkanı Fatma Akşungur'da bu tür gezilerin aileleri pekiştirdiğini ve camilerimizde yapılan etkinliklere olumlu yönde yansındığı ifade etti.





Kitzingen’de gençlere özel gün

NÜRNBERG - 8 Mayıs Anneler Günü münasebetiyle Kitzingen DİTİB Yeni Camii gençlik kolları Wüzburg Derneği’ne ziyaret gerçekleştirdi. Cami ziyaretinin ardından gençler arasında Bowling maçı yaparak stres atıldı.

Güzel bir gün geçirmenin keyfini yaşayan gençler, günü toplu akşam namazını eda etmeleriyle tamamladı. Gezi ile ilgili konuşan gençler, bizlere maddi ve manevi desteklerini esirgemeyen Kitzingen dernek başkanı ve

yöneticilerine, bu birlikteliği sağlayan gençlik kollarına ve her zaman gençlerin yanında olan hocalarına teşekkür etti.

Sachsenheim’de bir ilk gerçekleşti

STUTT GART - Sachsenheim de farklı din ve mezheplere bağlı olarak faaliyetlerini sürdüren dini kuruluşlar bir ilke imza atarak birlikte dua yaptı. Protestan, Katolik kiliseleri ve DİTİB yetkililerinden gelen teklif üzerine bir araya gelerek İncil’den okunan pasjlar ve Kur’an-ı Kerim’den ayetlerle insanlık için dua edildi. Yaklaşık 150 farklı millet ve dine

mensup kişilerin katılımlarıyla gerçekleşen programda Sachsenheim DİTİB Mimar Sinan Camii Dernek Başkanı İsmet Harbi, böyle bir ortamın oluşmasına katkı sağlayan herkeşe teşekkür etti.

Din Görevlisi Eşref Kaçmaz’ın okumuş olduğu Kur’an-ı Kerim’in Almanca ve İngilizce tercümesinin aktarıldığı, okunan ilahilerin beğeniyle

dinlenilmesinin ardından Protestan Kilise papazı Schleyer ve Katolik papaz Haselberger, bugüne kadar yapmış olduğumuz ortak ayinlerde Müslümanlarla da birlikte yapabilecek olduğumuz dua ortamını hiç düşünmemiştik. Schleyer, „Sizlerle birlikte daha güzel bir ortam oluştu, teşekkür ederiz“ dedi.



KÖLN DİTİB MERKEZ CAMİİ

Almanya'nın en modern Camii ve Kültür Merkezi

*Bağışlarınızla
daha güzel mekanlara...*

BANKA HAVALESİ İÇİN BAĞIŞ HESABI

Alıcı Adı : Türkisch-Islamische Union

IBAN : DE97370400440505566000

| Banka : Commerzbank - Köln

| BIC : COBADEFFXXX



Avrupa'nın **helal** markası

Birlikte büyümeye hazır mısınız?

Helal et ürünleri noktasında başta üyelerimiz olmak üzere Avrupalı Müslümanlara sunduğumuz bu hizmetin bir halkasında siz olun.



Kesim merkezimiz / Hollanda



Paketlenmiş etler / Köln

D&B Trade GmbH
Longericher Str. 205, 50739 Köln

0221-669 54 50

